工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80
經理部：5—281521—3（三線）
營業部：5—280708、5—2793
中區辦事處：5—225495、5—
電報掛號二零七五 郵箱六二號
每日出紙兩大張售價八毫
新聞紙第一四三五八號

☆英俘九百阿軍（一頁）
☆精工大戰東方（八頁）

英軍收復綠鵝俘九百阿軍

【倫敦廿九日路透社電】國防部今天說，英軍昨天在戰鬥中奪得福克蘭群島上的一處阿根廷軍的重要陣地，俘擄了阿軍九百人。

但國防部發言人麥當奴說，率領英國傘兵團攻佔鵝綠居留區的指揮官赫爾伯特‧鍾斯中校，經已陣亡。

國防部昨晚說，英國降落傘部隊已佔領鵝綠，該區包括島上第二條重要飛機跑道及附近的達爾文港在內。

麥當奴說，他沒有接到鵝綠區戰鬥時的傷亡人數報告，該地位於英軍上週五在福克蘭島建立的灘頭陣地之南約十五哩。

但他說，傷亡的英軍詳細名單，於他們的親人獲得通知後將會發表。

英國軍方人士早些時候說，他們認為該區的阿根廷守軍約有一千名。這兩處居留區控制着由英軍的橋頭堡通往島上重鎮史坦萊港的最佳路綫。史坦萊港位於再東約五十哩之處，它是東福克蘭島阿根廷守軍主力的所在地。

發言人麥當奴說：該九百名阿根廷守軍，已向攻佔鵝綠及達爾文的英國傘兵團第二營投降的。

軍事專家們曾經說過，這兩處居留地形成在橫跨該島通往史坦萊港的崎嶇通道，鵝綠的飛機跑道將可容納更多的獵兎犬式垂直昇降戰鬥轟炸機，提供給海軍特遣艦隊和灘頭陣地的英軍以重要的保護。

獵兎犬式機一直都由航空母艦赫美茲號及無敵號起飛，但其中的一部份現時可以駐於鵝綠協助軟化史坦萊港的守衛力。

阿根廷仍强調 綠鵝區內阿軍 比英軍多三倍

【倫敦廿九日路透社電】阿根廷通訊社引述軍方消息人士說，英國昨晚用直升機運抵增援部隊後，在綠鵝區域的阿軍與英軍人數是三與一之比。

在倫敦未經証實的消息稱，另兩個地區杜拿站及泰爾小港，經已落在英國傘兵手上。

在聯合國，官員否認聯合國秘書長嘉拿的新和平努力經過三日後已陷於僵局。

助理說，阿根廷總統哥達尼已要求嘉拿把若干建議呈交英國。

在華盛頓，美洲國家組織譴責英國，並在福克蘭危機中支持阿根廷。

但是，以十七對零通過的決議案並無提及援引根據一九四七年里約熱內盧防衛條約，制裁英國。

美國在投票中棄權，它形容決議案是單方面的。

蘇聯指責美國 無意限核談判

【莫斯科廿九日路透社電】「真理報」今天說：美國領袖們的聲明顯示華盛頓沒有誠意和莫斯科在限制核子武器上達成一項均衡的協議。

該項評論懷疑列根總統強調恢復裁軍會談的動機，但該篇語調謹慎似乎是重申蘇聯的武器控制政策較多於率直表示重開會談前途悲觀。

【莫斯科廿九日法新社電】蘇聯共黨報「真理報」今天指責華盛頓對重開裁減核子武器會談的含糊，並指控列根總統和布殊副總統「反蘇維埃主義」。

此間認為該文章證實，儘管數週來的和諧氣氛，兩超級大國在尋求足夠同等條件來重開談判時遇上困難。

比得夫所簽署的文章反映出中央委員會官員的想法。「真理報」說：美國政府保留着一條和平主義路綫予國內，歐洲和日本，但對蘇聯及蘇之盟國的「鷹派」則完全是另外的一條。

阿總統於「軍人日」揚言 拉丁美洲國可能出兵助阿抗英軍

【聯合國二十九日路透社電】阿根廷今日暗示外國的軍隊可能會加入阿根廷軍的行列，設法擊退目前正兵分兩路向阿根廷佔據的福島首府史坦萊港推進的英軍。

在布宜諾斯艾利斯的最高軍事指揮部報導，在福克蘭東島爆發的戰事仍然持續，阿根廷戰機轟炸在綠鵝灣的英軍。該海灣接近達爾文港，英國揚言其部隊已經收復這兩個灣港。

在布宜諾斯艾利斯，哥達尼總統趁「軍人日」向軍隊發表談話，他說拉丁美洲國家的軍隊可能會與阿根廷軍並肩作戰，合力對付英軍。

官方的「美洲通訊社」引述他的談話說，如有需要的話，「在其他緯度上」的國家會加入戰團，爲共同的理想作戰。

哥達尼總統今晚與軍事執政團的其他成員（即海軍司令安納雅及空軍司令杜索）會面，商討福克蘭羣島目前的戰況。

【華盛頓廿九日法新社電】美洲國家組織今日譴責「英國對阿根廷的無理襲擊」，並要求美國停止軍援英國。

同時，有廿一個成員國的美洲國家組織通過一項措施，容許成員國各自認爲「適當」地援助阿根廷的方法，阿根廷一直尋求拉丁美洲伙伴的軍事援助。

該組織的廿一個成員國中，有十七個投票贊成一項譴責英國的決議案，該決議案於格林威治時間六時在華盛頓的美洲國家組織總部通過。

美國、智利、哥倫比亞及千里達托巴哥在投票中棄權。

【布宜諾斯艾利斯廿九日法新社電】哥達尼總統今天以陸軍總司令的身份說：「如需要的話」，阿根廷將呼籲南美洲國家的武裝力量和「世界上其他陣線上的國家」在福克蘭衝突中對抗英國。

哥達尼在布宜諾斯艾利斯的阿根廷建軍節儀式上作以上的講話。

在指責英國的美國政府發動福克蘭群島危機時，哥達尼總統指責「那些擁有政治，軍事，經濟和軍事權力者公開或暗中濫用權力。他們在方針的名義下曾說謊，而且還正在說謊。這些方針他們從來沒有遵守過這些方針。」

阿根廷總統哥達尼（右下）在週六舉行的「軍人日」紀念儀式上發表演說，站在他身後的是其他軍方要員。紀念儀式舉行的地點，是布宜諾斯艾利斯的陸軍總部。

基辛格認爲 解決福島糾紛 美國難有助力

【華盛頓廿九日路透社電】美國前國務卿基辛格今日說，美國在外交上解決福克蘭羣島糾紛難有助力。

他在接受美國一個新聞節目時表示，危機過後，美國與拉丁美洲之間將有一段艱苦時刻。

並表示，在英國與阿根廷一旦結束戰事後，美國應檢討其拉丁美洲政策。

但是，他敦促不要開始一項龐大的援助計劃，因爲這可能被視爲一項賄買支持的企圖。

「我」個印象就是從軍事觀點來看，事情現在已離以控制，幾乎現時我們可能採取的任何外交行動經已太遲，難以影響現時所進行的。」

法國外長薛崇 即將訪問大陸

【北平廿九日法新社電】中共消息人士今日在此間透露，法國對外關係部長薛崇不久將到中國大陸進行官式訪問。但該消息來源沒有透露明確的到訪日期，薛……大陸。

同時，中共的消息人士[illegible]，盧森堡，西班牙和葡萄牙。

英傘兵指揮官 鍾斯中校陣亡

【倫敦二十九日路透社電】傘兵部隊赫爾伯特‧鍾斯中校陣亡，使他成爲今次收復福島行動中爲國捐軀的大英雄。他是福島衝突裡已知的陣亡官兵中官階最高的一位。

首相戴卓爾夫人對他殉職深表悼惜，又說他是個態度認真，驍勇善戰、英勇過人的軍官，深受其屬下的愛戴。」

鍾斯有個簡單的外號「H」，死時只有四十二歲，在英軍服役逾廿二年之久，曾經在英屬的阿丁，塞浦路斯、婆羅洲、北愛等地出征。

國防部說他是跟隨其隸屬的傘兵部隊（由六百五十人組成）從阿根廷守軍手上奪回綠鵝灣一處細小的島民聚居地及該處的機場跑道時陣亡的。

展開教廷新頁

【倫敦廿九日法新社電】阿根廷新聞社今天在此間報告說，自從四月十三日被指探入阿根廷南部從事間諜活動而被扣留的三名英國記者，現時受到良好的待遇。

這三人接受訪問時說，他們獲給予英文書籍閱讀，及獲准收聽英國廣播公司的短波新聞廣播及准予每週打電話一次給在英國的家人。

教宗主持彌撒教堂附近 身懷武器法國男子被捕

【倫敦廿九日美聯社電】蘇格蘭場週六晚說，距教宗週五舉行彌撒的西敏寺大教堂不足一哩處，警方拘留了一名男子，他已被証實是一名身懷火器的法國男子。

蘇格蘭場一份聲明說，但是「不相信」他意圖使用這些武器對教宗不利。

該男子在週六早上被警方巡邏隊拘捕，並盤問了十八小時，當局未有說明其身份。

在週六午夜時，蘇格蘭場發表的一份聲明說，這名法國男子將於星期日被控以未有指明的觸犯「火器法」罪名，並於週一提堂。

蘇格蘭場發言人証實，這意味他確實身懷火器，但並沒有加以詳述。

教宗週六晚在教廷駐倫敦大使的官邸渡宿。

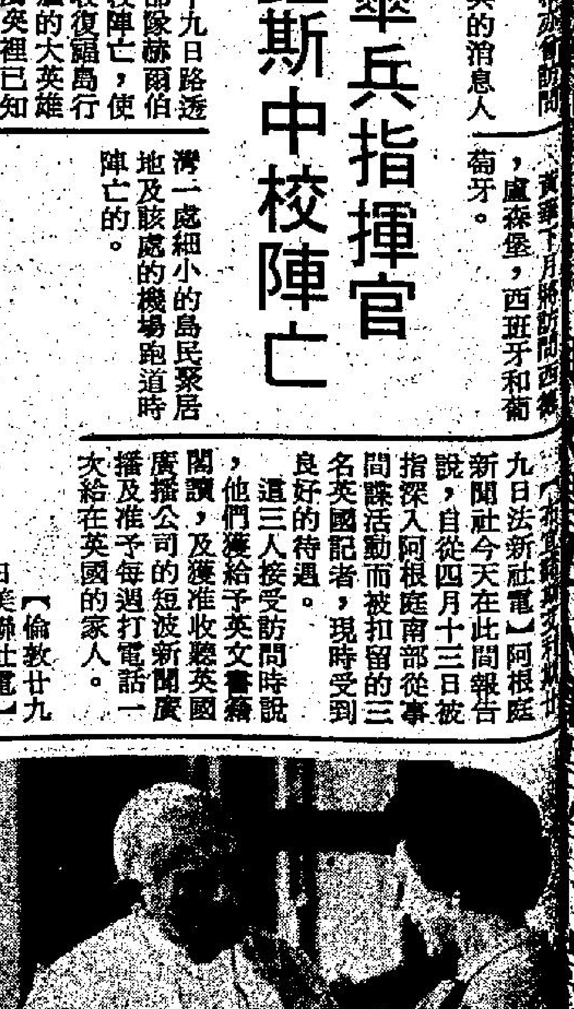
【溫布萊廿九日美聯社電】週六下午陽光燦爛，七萬五千名天主教徒擠滿在英國的溫布萊大球場高唱「全世界都操在他手中」，其時，教宗若望保祿二世第一次在英國土地上主持露天彌撒。

在通常保留給足球明星熱情，當教宗乘離彈車緩緩駛入一週時，溫布萊球場便成爲一片由黃與藍色的教宗旗幟的旗海。人們由一級級的看台上起立歡呼。

他於肯特貝利作歷史性的訪問後，乘直升機抵達倫敦西北郊的溫布萊球場。肯特貝利是英國國教的聖公會所在地，教宗在球員入場處，穿上他的金色教袍與教冠。

估計有一千名新教徒抗議教宗的訪問。

【倫敦廿九日美聯社電】在特拉法加廣場中央，週六舉行嚴肅的儀式，抗議教宗若望保祿二世到英訪問，和要求停止基督教合一運動。



北約會員國

【馬德里卅日路透社電】西班牙政府發言人說，西班牙今天稍後在華盛頓公式批准防衛公約時，將成爲北約的第十六個會員國。

他說，北約秘書處昨天通知西班牙說它入會的申請，經已由目前的十五個會員國全體審查完畢，餘下的唯一步驟，就是西班牙自己的批准。此舉將於今天稍後在華盛頓辦妥。

列根週三訪歐前聲稱 美準備立即與蘇聯談判裁減戰略武器

【加州聖巴巴拉二十九日法新社電】列根總統今日表示，美國已準備好，希望「馬上」與蘇聯展開裁減戰略性武器談判。

列根目前正在加州的農場留宿，準備下週三啓程前往歐洲。他從那裡發表了上述一項簡短的電台廣播聲明，但並沒有具體表明要展開談判時美國有甚麼條件。

不過他指出，蘇聯對阿富汗和波蘭兩國出現的問題所抱的態度，「令限制武器談判難以獲得進展」。

列根會出席快將分別在凡爾賽及波昂舉行的工業強國高峯會議及北約國家首長會議，提到北約兩個會議時，列根補充說：「西方國家的團結以及防衛上的準備工夫，是舉行有意義的限制武器談判必須具備的條件。」

高華德帶列根訊息予蔣總統 美永不會不遵守對中華民國的諾言

【台北廿五日路透社電】美國參議員高華德今天晚上在此間說：沒有跡象顯示美國會停止售賣武器予中華民國。

他抵達機場時在一個記者招待會上說：「完全沒有跡象顯示列根總統曾想過停止售賣武器予中華民國—而我是參議院武裝部隊委員會的成員。」高華德（阿利桑那州共和黨參議員）是中華民國的强硬支持者。他是應在台北的美國總商會之邀，到此間作爲期一週的訪問。

當被問及有否替列根總統帶訊息予蔣經國總統時，該參議員說：「有！我有——那是他對你們領袖的諾言，也是對我們在美國的人民。他永不會不遵守他對中華民國的諾言。」但他補充說：「在國務院的人——不是國務卿——不肯和總統的意願合作。」

英國驅逐艦「雪菲耳號」五月四日被阿根廷飛彈擊中焚毀，在拖離封鎖區的安全水域時沉沒，這是國防部在星期五發表焚燬後的戰艦。

穿梭機倒數綵排 數度故障後完成

【康納維拉角廿九日美聯社電】電腦故障引致連串最後一刻的阻延，爲太空穿梭機「哥倫比亞號」第四次及最後一次試驗飛行任務的太空人作好準備的模擬起飛綵排，於週六完成。

這次倒數綵排在週五晚開始，並完美無瑕地繼續，直到倒數的最後三分鐘方出現數次問題。綵排旨在爲太空人在真正發射時作好準備。遠向格林威治十五時發射的倒數一直完美無瑕，直至離起飛前的四分鐘至卅一鐘時，停止了四次。

起飛再重訂爲十九時，工程人員謀求糾正已知的問題及追查其他故障。

甘迺迪太空中心發言人馬丁尼似乎對阻延泰然自若，並表示，可能由此而能汲取若干教訓。他說：「我們不能表示我們不熟知整個系統，而繼續任何訓練。」

節育矛頭‧指向男人 新藥快面世 確保雄風‧包無仔生

【洛杉磯廿九日美聯社電】科學家正尋求志願者來試驗一種組合性的荷爾蒙。他們說該種試驗可以成爲首次給男性使用的有效節育藥片，而不會影響正常的性狀態。

在加州海港大學洛杉磯醫學中心經過了多年的研究，而世界上的實驗室亦正尋求一種可以銷售的男性節育藥片。

該醫院的男性再生殖研究中心的院長史維樂夫週五說：「我們認爲已獲得一些提示，這將會填補」前些時所遺下的「鏡漏」。

以注射方式每天兩次使用的荷爾蒙——雖然藥片和鼻孔噴射劑已經發展——可以防止精子的產生。該程序是干擾荷爾蒙的一聯串的互相反應。

該中心的臨床研究協助人員，巴巴拉‧史丹娜說：「我們預料（精子的數量）會降至零。」

史丹娜說：她正尋求卅名男士來接受該十六星期的試驗。已婚男士，尤其是那些考慮節育而接受切除輸精管的人士，爲最理想的對象。

該項節育已從各種角度包括動物，少數人類試驗過，以便決定份量。

史維樂夫說：並沒有發現任何顯著的副作用。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

今晚你就知
榮獲世界男仕普遍採用，現已成爲夫婦常備之星牌妙藥印度神油，確能令你，增長活力，強壯機能，真正享受到妙不可言之滋味，究竟滋味如何？今晚用過你就知！你想愛情永固，魚水和諧，永遠享受幸福婚姻，當然要用皇牌妙藥印度神油。
■港澳‧台灣‧星馬泰及東南亞各埠藥行均有代售■
英國政府註册 香港政府註册
印度神油之透明盒裝圖形 正面圖 背面圖
購時務請認明，庶免有誤
皇牌妙藥 係勁D嘅
東南亞總代理：華仁行 電話：③七七八七九一五 香港郵箱K八一弍六
無此商標，乃係假貨

鳴謝啓事
本銀行好時中心分行五月二十九日開幕
即日開始營業荷蒙
同業先進 官紳賢達 各界友好
蒞臨指導
惠貺多珍 高誼隆情 至深銘感 祇以招待
未週殊深歉仄謹此鳴謝諸維鑒諒
東亞銀行有限公司謹啓

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：五—八九二〇〇三
診症：上午十時至一時下午四時至七時星期六下午休診
星期日休息公衆假期照常

豪雨成災損失慘重 死亡人數增至21人

33人受傷．逾三千人無家可歸

【本報訊】這場豪雨，雖然爲本港減輕制水之苦，但帶來的人命財物損失實難以估計。根據政府新聞處今晨的數字，豪雨成災中的死亡人數共二十一名，第廿一名死者是在今晨九時於將軍澳道山泥堆中掘出。

此外，最少有卅三人受傷及八百多戶家庭在洪水及山泥傾瀉中痛失家園。

至今晨六時爲止，房屋署共爲來自八百廿六個家庭的三千二百七十四名災民進行登記。災民中一千三百七十人獲安排入住臨時收容所。

三千多名災民中，九龍區佔一千七百多名，新界一千名，港島五百餘。

港九新界交通仍未恢復正常

【本報訊】連日滂沱大雨，港九新界交通大混亂，尤以昨日爲甚，多處地區因山泥傾瀉，路陷和水浸影響，道路需要封閉及要改變行車道，後經有關人員整日搶修清理後，一些路面已恢復通車，但仍有部份地區要維持封閉。

以下是今晨各區交通情況：

新界方面：屯門公路向九龍方面單綫通車，但向新界方面，則因山泥傾瀉影響仍然封閉。

荃灣屯門公路和屯門間的青山公路仍然禁止行車。駕車人士最好駛用荃錦公路和大埔道。

九龍方面：觀塘晚光街與秀茂坪之一段秀茂坪道仍然封閉，禁止通車。秀茂坪道與啓田道間之一段南行將軍澳道禁止行車，而北行綫則開放單綫雙程行車。

觀塘汽車隧道近地下鐵觀塘站，由於水浸關係，今晨仍然封閉。

近官塘警署之一段鯉魚門道維持雙單綫程行車。

慈雲山扎山道維持單綫雙程行車。

香港方面：介乎馬己仙峽道和地利根德里間的梅道，仍然禁止通車。

由於山泥傾瀉影響，柴灣道近大潭道仍只是開放單程雙行車。西區嘉惠民山道因山泥瀉下今晨仍然封閉。

山頂道近六十號仍維持單綫雙程行車。

【又訊】山頂纜車公司宣佈：由於山頂傾瀉關係，纜車服務今日仍然中斷，明日也可能如是。

（雨災畫刊刊第六頁）

十三萬隻家禽淹死 蔬菜每斤漲至六元

【本報訊】昨日連場豪雨，新界災情嚴重，魚塘泛濫，農田被淹沒，成爲澤國。農作物與家畜損失慘重，今晨本港各處菜市場多以大陸蔬菜應市，新界菜鳳毛麟角，每斤價格一般高達五、六元以上。

據漁農處統計，昨日新界共有萬多至兩萬斗農地沒淹沒，另有十三萬隻雞及五千隻豬遭水淹。

昨日的大雨，造成新界西北部多處水浸，其中新田、錦田、擒管笏等地情況較嚴重，水位最高處達三米。

另外，新界大批農田亦嚴重水淹達一米之深，浸壞了許多菜苗、蔬菜。

魚塘亦因無法疏導大量雨水而泛濫成災，很多魚沖出農田，大量魚苗流失，損失慘重。

據新界產銷合作社發言人說，這場豪雨造成損失慘重，大部份蔬菜毀壞，短期內除蔬菜外難有其他菜蔬供應。

另外，亦有大量生禽畜被沖走，損失不菲。

漁農處已在新界十多處地方設立登記站，替受損失的農民作登記。

漁農處處長李德宏昨日親赴新界多區，以了解因豪雨而導致的農作物損毀情況。在巡視中，李氏對農民代表謂，漁農處將盡速發動救災援助。

圖爲第十屆出爐港姐：冠軍梁韻蕊、亞軍鄺美雲、季軍寇鴻萍。

因醫務人員未獲足夠宿舍 傳聯合醫院可能停辦急症室服務

【本報訊】政府補助之聯合醫院，傳說可能停辦急症室服務，假如政府不能給予其所有合資格之醫務人員以私人住所。

據報，該院因未能提供住所，致難以徵聘醫務人員爲七十五萬觀塘居民服務，現時大約百分之八十醫務人員住於特別宿舍，多位醫生同住。

又或雖然繼續辦理急症服務，亦減爲每日十六小時而非廿四小時。

要求者係全體均有住所。

現時該院之急症室有九位醫生，但因許多名均係巡迴工作性質，只服務一段時間便往別處，故六七月間勢將會短缺人手，除非能聘得新人接替。

政府雖批准增聘醫生三名，但因住屋問題，院方未能聘得合適人員。亦因同樣理由未能物色該組之第二位主管。

據報，由於未有住所供應，不少醫務人員轉而受聘於政府機構。

接近院方之消息謂，主理一急症室最少六名醫生，而目前有九人亦祇係提供足夠健康服務所需人手之一半。

聯合醫院正進行五年擴充計劃，完成時之病床數目將由目前之六四〇張增至一千四百張。至於醫生數目，院方原認爲應有二六五人，但政府初時只批准一三七人，最近才

兩日錄得雨量逾四百四毫米

【本報訊】一連兩天的大豪雨，雖然帶來人命財物的損失，但亦使水塘大有進賬。截至今晨六時爲止的過去五十四小時，天文台共錄得四百四十六點三毫米的雨量。

天文台預測在未來兩日仍可能再會錄得一百五十至一百八十毫米的雨量。

不過，雖然是罕見，但卻並非空前，根據天文台的資料顯示，本港在一八八九年五月卅日曾在廿四小時內錄得六百九十七點一毫米（即約廿六吋）的雨量。

在過去兩日的豪雨中，其中以昨晨二時至三時的一個鐘頭內，錄得雨量較多，共四十三點九毫米，但根據紀錄，以往一個鐘頭內錄得最多雨量的是在一九六六年六月十二日上午七時至八時，當時一小時內共錄得一〇八點二毫米的雨量。

由於山水仍不斷經引水道以萬馬奔騰之勢注入水塘，預料就算在未來數日沒有雨，山水仍會源源注入各水塘，較小的水塘相信不能會有滿瀉的情形出現。相信亦是基於這原故，水務局昨宣佈昨今兩日開長喉的主因。

陳坤耀博士表示 港人必須準備承接經濟轉變

香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀博士在傑出青年協會主辦之專題講座指出香港面臨經濟轉變。金融業的興起，工業多元化，明顯地改變本港經濟結構，特區的發展，中共現代化促使中（共）港加強經濟合作，其他如收入分配的變化，通貨膨脹，港元匯價，世界性經濟衰退等將影響本港未來的發展。

陳博士指出港人必須作充份準備以承接及適應此等轉變，政府應該從積極不干預的態度改變爲建設性的干預政策，推行一連串社會經濟措施，包括支援工業技術，在教育、人力訓練、土地房屋方面厘定合適的政策，關注中（共）港關係及香港前途，在個人方面陳博士建議着重德性的培養，發揮港人勤奮和勇於接受挑戰的潛力，進一步要重視教育及技能訓練，投身工業和保持遠大的眼光。

陳博士於一九八〇年榮膺傑出青年。

上述談話發表於傑出青年協會日昨安排的專題講座，該會在四、五、六月均舉行公開講座，全部由該會會員主講，作爲一種社會服務並藉此增加各界人士對該會的認識。據悉一九八二年度傑出選舉將在日內接受提名，盼各界人士踴躍支持。

酗酒人士日多

社工及醫學界憂慮 酗酒問題將難控制

【本報訊】雖然本港華人嗜杯中物者日多，但官方於夏末兩項研究完成之前，不擬就酗酒問題有所表示。

若干社會工作者與醫界人士甚憂慮，居民酗酒問題將逐漸難以控制，但官方立場未明。

據了解，醫務衛生署一工作委員會業已研究啤酒情形已兩年，而香港社會服務聯會亦已進行研究。

醫務署之研究，發言人謂，祇供內部之用，但社聯會之研究則公開發表。

社會工作者估計，本港約有一千名有酒癖華人，且數目日增，但彼等缺乏統計以支持所說。

醫務署一位新聞官員以爲，所說之數字過高，但承認因研究未完成，亦無法反駁。

雖則世界衛生組織報告亞洲近年消耗酒類激增，但該官員認爲問題尚未至驚人水平。

一位戒毒團體人員亦同意，但謂漸多証據使人憂慮。

有關酒精，與酒精有關疾病問題目前唯一可用之統計係載於布政司署禁毒組之報告中。社聯研究發現，個別消耗量由一九七一至七二年之四點五加侖，增至一九七八至七九年之五點五加侖，增加百分之廿二。而同期各種含酒精釀製品之消耗，則由一千七百六十三萬加侖增至二千七百四十萬加侖。

該社會工作者謂，若以全人口之平均數而言，則所增並不嚴重。但若係小數人達成此平均數，則確成問題。

本港一雜誌引述中共空軍消息 由於民航指揮錯誤 造成恭城空難慘劇

【本報訊】本港一份左派雜誌，最近撰文引述接近中共空軍的消息來源指出：「恭城空難」慘劇是由於廣州民航指揮上的錯誤。

據該雜誌一篇文章指出：在空難中墮毀的二六六號三叉戟式客機，到了恭城地區，廣州方面就指揮開始降低，比正確的時間提前了兩分鐘。

該篇文章引述接近中共空軍的消息來源時，並同時透露：

（一）軍機飛行穗桂綫，並非廣州民航局說的第一次；

（二）四月廿六日（即事發當天）下午四時左右，桂林、恭城地區一帶的天氣不是廣州「民航局」說的「不良天氣」，而是比「不良天氣」還「不良」的「複雜天氣」（飛行術語），能見度甚低，十米之外就看不清。

文章又謂，當二六六號機的飛行紀錄找到後，就馬上就被送到廣州「民航局」那裡。

文章稱，「據說，有關單位要聽聽黑盒的聲音，廣州民航沒有同意。其後，中共中央軍委下了命令，要求把黑盒馬上送京（北平）。」

文章稱，北平是非常重視這個黑盒的。由萬里主持的工作小組、軍、委調查組、空軍調查組、「民航總局」調查組，一起揭開這個黑姑娘（指黑盒）的面紗。

廣州「民航局長」和有關人員在聽黑盒磁帶錄音的播放時，額角都滴下「白豆般大小」的汗珠。因爲黑盒的聲音證明，二六六號機失事的原因是廣州民航方面的指揮錯誤。文章透露，那位「局長」傳將會撤職，負直接責任的人員將判重罪。

第十屆香港小姐選舉，梁韻蕊爆冷登后座。

第十屆港姐選出 梁韻蕊榮登后座

亞軍鄺美雲季軍寇鴻萍

【本報訊】第十屆香港小姐已於昨晚在利舞台誕生，十九歲的梁韻蕊榮登后座，接受上屆港姐勞錦娣的加冕，亞軍是鄺美雲，熱門寇鴻萍則屈居季軍，青春小姐榮銜則落在十九歲的沈金玲身上。

梁韻蕊將代表香港前往秘魯參加環球小姐競選，而亞、季軍亦身負重任，她倆皆代表香港到外地參加世界小姐及國際小姐競選。

當選出冠軍梁韻蕊時，全場不禁嘩然，事緣於廿七號夏淑玲大熱倒灶，而寇鴻萍只得到季軍，結果是出乎一般人意料之外。在加冕儀式完畢後，特地訪問無綫總經理陳慶祥，他對記者表示，由十九位評判選出來的佳麗，當然是具有當港姐的條件的，他個人認爲，冠軍梁韻蕊斯文、大方，唯一缺點是年紀較輕，故在應對方面[illegible]

小姐在參加港姐準決賽時，被指在所穿泳衣內加墊，不過，由於當事人只承認在綵排時泳衣內有「加料」，而在正式比賽時則否認有其事，參加條例中有規定，若只在綵排時有問題出現，所以，並不抵觸競選條例，夏淑玲之最上鏡小姐資格，刻下尚未取消的。

本屆港姐已告誕生，各港姐在週一便分別與記者會面，暢談個人對獲選之感受，冠軍梁韻蕊現年十九歲，剛在中學畢業不久，現繼續進修廣告設計課程，她希望成爲美術設計師，課餘喜愛繪畫、唱歌、音樂。

另訊：香港的選美歷史，已有卅六年了，但眞正擁有港姐冠軍名銜的包括昨夜的出籠港姐在內，也只有廿五人。自一九四六年在北角新麗池舉行第一次香港小姐選舉後，一九五二年是工展小姐的發起年，至六十年代可稱得上是選美活動的蓬勃期，名目繁多的小姐玉女等等，每年總有一大堆。

回顧卅六年來所選出的廿四位港姐[illegible]表性而在當年堪稱最受注目的選美賽事：

卅六年選美歷史 產生港姐廿五名

一九四六：李蘭；
四七：吳丹鳳；
四八：司馬音；
四九：停辦；
五〇：停辦；
五一：停辦；
五二：但朱迪；
五三：停辦；
五四：李慧珍；
五五：停辦；
五六：停辦；
五七：停辦；
五八：停辦；
五九：莫萍貞；
六〇：張慧雲；
六一：香港美人鄒黛明；
六二：龐碧光：美人張瑤；
六三：停辦；
六四：白紫薇；
六五：杜約克；
六六：馬嘉慧；
六七：羅娜；
六八：翁茵茵：公主李司棋；
六九：譚美美：香港節小姐關文慧；
七〇：何秀玫；
七一：香港節小姐鄭寶珊；
七二：停辦；
七三：孫詠恩；
七四：張文英；
七五：張瑪莉；
七六：林良蕙；
七七：朱玲玲；
七八：陳文玉；
七九：鄭文雅；
八〇：鍾月娥；
八一：勞錦娣。

傳電話公司已申請加價

【本報訊】香港電話公司已向政府遞交加價申請。

政府發言人對此已加証實，但謂尚未有決定。

發言人拒絕透露電話公司申請加價若干，據說因政府仍未審查中。

有消息謂：申請如獲批准，將于九月一日起加價。

政府同時亦考慮電話公司要求更改利潤管制計劃，目前祇限百分之十五。

該公司去年盈利二億七千二百萬元，派息後，公司之純利爲五千六百萬元。

社工總會譴責當局歧視工會

【本報訊】香港社會工作者總工會強烈譴責社會福利署歧視工會，拖延發放受助機構社工人員本年度的新金調整。

該會在昨日下午一個記者招待會上，要求社會署署長公開道歉，並立即發放補薪。

會長麥海華提出警告，表示該會不會排除法律途徑保障社工人員之權益。

麥海華指出，該會曾於本年四月中去函社會署長，重申較早前的要求，即社署發放薪酬調整予各受助志願機構員工的時間，應如其他部門如教育署，醫務衛生署一樣。

應付八月旅遊淡季 酒店減價招徠顧客

首季遊客增百分七共57萬人

【本報訊】夏季來臨，爲迎接六至八月的旅遊淡季，本港部份酒店再度推出優待辦法來吸引顧客。

據旅遊協會統計，今年首季來港比去年同期增加了百分之七，達五十七萬多人。

但首季的酒店房間入住率，只達百分之八十四；比去年同期百分之八十八，減低了百分之四。

由於近一、兩年新酒店陸續興建，以上述數字看來，遊客來港的數目，仍追不上酒店房間的增長。

不過，旅遊協會發言人表示，單看首季的數字，未必能顯示出全面的情況。

今夏酒店推出的優待辦法，以九龍區爲主，香港區的酒店則很少。

尖沙咀有個別新建成的豪華酒店，在夏季一連四個月內，只收六折房租，並有飲品，免費報章等優待。該酒店發言人表示，他們的顧客多爲歐美商人及散客，減價原因是謀更多人嘗試該酒店的服務，自優待辦法宣傳發出後，獲得良好反應。

另一間於去年開業的豪華酒店，只優待本港居民，該酒店公關表示，此舉是要使香港居民了解本地酒店的情況，酒店方面也希望藉此得知本地人對酒店的其他服務如餐廳等的印象如何。

有部份每年夏季遊客較少期間都有減價優待的酒店，今年的優待比以往更多，原因是現時酒店業的競爭比前大很多。

一間已經營十年的酒店營業部發言人陳先生表示，新酒店加入競爭，使他們的營業方針由攻變爲守，以往可以專以某種類型的顧客作服務對象，現時已不能作選擇。雖然他們仍能保持超過八成的房間入住率，但很難企望以後有增長。

陳先生說，香港夏季天氣炎熱，歐洲遊客多不願此時到來，而商人也不在此時間作交易活動，因此淡季較少商業團體來港，而以東南亞旅遊團稍多。

他說，由於部份酒店在旺季時特別提高收費，所以辦旅行團者不願光顧此類酒店，以致這等酒店旺淡季的生意差距大，有些淡季時房間租住率只有三至四成。

不過，也有部份大酒店在淡季時不以減價來招徠顧客的，這固然是大家的經營策略不同，而其擁有固定的顧客，也是原因之一。

香港旅遊協會發言人表示，該會將盡力促進旅遊業，令酒店的供求平衡。

他說，以去年爲例，遊客來港遠最高峯的十月，與最低時的十二月比較，人數相差五萬人。該會由去年開始推廣淡季遊旅計劃，有很好的成績，所以今年將繼續推行。

今日天氣預測

今日天氣預測：吹輕微至和緩東南風，密雲有雨，及局部狂風性雷暴，最高氣溫約爲攝氏廿六度。

天文台今晨十時錄得的室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度百分之八十九。

高潮：上午五時十八分，下午二時五十二分。

低潮：上午七時三十九分，下午十時二十二分。

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億六千五百四十二萬立方米，即總容量百分之四十五點九，相當

東亞銀行好時中心分行開幕，由該行董事李國琛剪綵後，與分行經理及各高級職員合攝。

東亞銀行好時中心分行開業

東亞銀行之第三十九間分行——好時中心分行，已於（昨）二十九日開幕，由該行董事李國琛主持剪綵禮。董事兼總經理李國寶，董事馮秉芬爵士，李福樹、黃頌民、簡悅慶、李福和、利銘澤、羅桂祥、何佐芝、李福權、簡悅隆、黃頌顯、副總經理馮萬銓、助總經理簡崇和、好時中心分行經理侯國權、主任鄭明輝、及各高級職員等，均在場接待，並設有酒會招待到賀嘉賓，場面熱鬧。

好時中心位於尖沙咀東部之黃金地帶。尖沙咀區一直是本港商業及旅遊樞紐，近年該區東部更被擴展爲一龐大購物及旅遊中心，區內酒店及商場林立，百業蓬勃。隨着該區之迅速發展，對銀行服務需求日殷。有見及此，東亞銀行特於此開設分行，竭誠爲各界服務。

東亞銀行好時中心分行位於好時中心地下第G二八、G五三、G五四及G五五號舖位，將提供全面性之銀行服務，附設有自動提存機及夜間存款機，以迎合客戶需求，並代收東亞銀行全資附屬機構「東亞財務有限公司」之定期存款及其星加坡分行之亞洲美元存款。

該分行營業時間爲星期一至五，上午九時至下午五時，星期六上午九時至下午一時。如有業務垂詢，請電：三一七二二〇一七〇。

加拿大教育部特准註册．溫哥華市高級學府．
加國名流學者共同主持
Member of Federation of Independent School Associations
艾爾華大學預科書院
ALPHA COLLEGE
1880, Renfrew Street, Vancouver, British Columbia, CANADA.
校董到港接見學生
海外學生
招收82年5月及9月入學 G8—G12及大一、大二各級 會考F2以上學生可申請入學
本校獨立、環境幽靜，開放日展出19個標準課室，包括實驗室、教學室、學生休憩室及圖書館、康樂室等。各界人士及家長蒞臨、指導並檢閱本校順利升大之畢業生及在校生成績後，深表滿意。自置一組花園洋房宿舍，妥善安排學生膳宿與學習生活。我校四大向家長報告學生情況，務求校風嚴謹、學生進步，校方與家長合作，培養好下一代。本校畢業生持本校文憑，可免試直昇加各大學。校董由加拿大來港，直接會見學生，協辦入境簽證、安排出發，不收任何手續費。
香港辦事處：九龍尖沙咀加連威老道20—22號A同順興商業中心1502—03室，香港北角英皇道60號康福園三樓A座
太平洋海外升學指導中心 電話③—696477（四綫）⑤—786816（二綫）
校長：Mdm M. Teeple（M.A., P.G.G.E）
行政監督：Mr. J. Phillipson（B.A., B.F.d）
前B. C.省副教育部長

今日加映四點
第2週
阿燦．肥則話：升咗職．伸威添！
全靠各位，多謝多謝！
思遠影業公司出品
城市大喜劇
廖偉雄 鄭則仕
吳思遠 監製
羅文 導演
差館
"第二集差館阿燦"
葉德嫻．陳玉蓮
鄭麗芳 龍天生 陳鴻烈 劉丹
直標向六百萬
已轟動全日本 李元霸
者忍之龍 特輯

今天五場獻映
小時候你最親切，長大後你漸漸陌生
我的爺爺
唔「銅」就係「鐵」
姦．淫．邪．殺．着實太多，不覺得麻木嗎？
爺爺一帶給你喜．怒．哀．樂．讓你一家大小共享溫情！

善補靈藥
外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
提防假購假藥
寰球藥運有限公司謹啓

麗宮 連日爆滿
八二年度皇牌動作片
奇謀殺手
請早拜
下期獻映

晚唱

選美評判要識睇肉家

香港小姐競選向來都係新聞多籮籮，舊年爆完一單港姐后冠被奪新聞之後，今年主辦當局話做正功夫，應該再無新聞嘅，點知，突然之間又傳出有個大熱門原來胸前偉大之處係加啲料。

此女能夠成爲大熱門當然要樣靚，身材好，講嘢又得，咁先至衆望所歸。但而家傳出呢個大熱門原來胸前無

知，今次又唔知點會爆出嚟。

同時，主辦當局咁重視呢件嘢，當然係有例規定泳衣下面唔准「裝假狗」，不過，呢的嘢，個評判又點發現，因爲佢地個個係名流，點知邊個裝假狗。

所以，我認爲選美嘅評判要有好多專家，一種係專爲審美嘅，一種係睇肉家，一種係整容師。咁樣選出嚟嘅靚女，先至係如假包換嘅佳麗。

有啲睇肉家係度，邊個女人裝假胸，假臀，佢一眼見晒，俾佢地知道係假嘢，當然比少的分，咁樣先至公平，無話個的眞材實料嘅輸啦，的裝假狗嘅

抱犢崮　鐵嶺遺民

抱犢谷

除去武器作分賊標準，在外面「把風」（卽作案時在外面擔任警戒）的人分帳最少，因爲他們的危險性最小，如果裡面出了事，他們首先可以跑掉。分帳最多的是作「底線」的人，按照這次所得分一成至兩成。

抱犢谷土匪上千人，又經常綁肉票（粵語標參）上山，肉票有道自膠濟路沿線的昌樂，濰縣，津浦路的曲阜，兗州，大部份則是附近的土財主。

綁票自需要底線，尤其是遠到百里以外，不能公開用武，要在黑夜秘密行事，更非有可靠底線不可，土匪所以重賞底線者在此。

抱犢谷住了這麼多的土匪，經常綁來的肉票總有兩百人，山區產有限，他們又不事生產，生活從何而來，便靠了周圍鄉村供給。

土匪向周圍鄉村指派食物如麵粉、豬肉、煙酒，名之爲「喊」，卽是派出辦事土匪到各鄉村去分派，如果不送，便放火燒這個村莊。有些散匪更去牽牛，截道，偸雞，對地方百般騷擾。

此種作風，犯了土匪的幫規，因爲土匪有一句名言：「兎子不吃窩邊草」，卽是當土匪決不騷擾當地，這樣當地民衆才會爲之掩護。抗戰前後山東又崛起一個土匪劉桂堂，綽號劉黑七，是山東費縣人，他最多時嘯聚到萬人，但是，決不動費縣一草一木，不特如此，若有其他土匪跑到費縣去做案，劉黑七認爲不給他留面子，一定要報復。

抱犢谷土匪盜而無道，專同周圍鄉親爲難，附近莊村既不勝其擾，也無力長期供應，大家不得不起而組織「保衞團」，與土匪對抗。

但保衞團純粹是民間組織，官府不加過問，更不給予一文津貼，經費要團總自籌，地位愈高的人出錢愈多，當地辦保衞團最成功的一位梁步海先生，前後賠掉十幾頃好地。保衞團成立，最初對土匪確實起了嚇阻作用，土匪不敢公然搶劫，保衞團也經常派隊下鄉搜捕零星散匪，祇要抓到土匪，立時槍斃，土匪當然也有所顧忌。

但土匪的人數可以無限制增長，保衞團不能無限擴充，到了最後，保衞團的力量處於劣勢，不必說入山剿匪，卽保衞各村莊不受匪害，也感到困難，於是，祇好向政府求援，要求政府派兵進剿。最初當地政府不予理會，不肯惹這個麻煩，後來嶧縣紳民直接去省城請願，山東督軍田中玉下令進剿，掀起了剿匪之戰，也引起了臨城劫車案。（二〇）

泰嶽奇俠　東方玉

六、七星山莊

今晚他遇上的對手，是玄女門的第二號人物，武功僅次於玄衣聖母，他自然要使出壓箱子的本領來了。

兩人出手都快，轉眼之間，已經互相攻拒了三五十招，還是誰也佔不了誰的上風，這在冷無雙來說，已經大大的出乎意料之外了。

要知玄女門處心積慮，爲了取得五嶽劍「劍主」的頭銜，早已把中嶽派劍法學得十分熟悉，冷雪娥、冷雪芬才能假冒中嶽派的門下，而且中嶽派掌門人也已由鄺天壽担任，故而輕易取得「劍主」的頭銜。

沒想到鍾大先生還有這套劍杖同施的招術，是她們事前根本沒有想到之事。

鍾大先生在心理上是早有準備的，絲娘子是玄衣聖母的師妹，自已祇要不傷在「玄女九轉掌」之下，祇要把她纏住，不求有功，先求無過，等各大門派的人消滅了玄女門的人，剩下一個冷無雙，就不怕她逃上天去。

因此兩人這一戰縱然再打上三五百招，還是很難分得出勝負來。

[illegible]的是冷雪孀、玄衣[illegible]敵人閃不開的「九轉掌」[illegible]

聖母的二弟子。羅浩天使的一柄南明離火劍，劍長四尺，劍光分叉，有如「丫」字，專破敵人兵刃，專破旁門陰功，他年已六旬以外，對「離火神功」，已臻到爐火純青之境。

冷雪孀一柄長劍也使得十分淩厲，劍發如風，幾乎是劍劍攻敵，身飄如絮，是在閃避敵人劍招之時，進退輕靈，有這樣的身手，已可說十分之中，已有三分祇勝不敗的把握了，何況玄女門

但她這回遇了羅浩天，這三成把握，也有了問題！

因爲各大門派對玄女門最顧忌的莫過於「九轉掌」，這是令人防不勝防，避無可避的掌法，掌名九轉，一掌出手，就已封死了不九面，不論你閃向任何一方，都會挨上她一掌，這就是你看到手掌，就已經無法封架躲閃之故。

如今七星會主楚子奇鑄製了十副百煉精鋼的護心鏡，已經解除了「九轉掌」的威脅。如論武功，那麼玄衣聖母門下四個年輕弟子，（已經少了一個冷雪芬）自然不是有數十年修爲和對敵經驗的幾位掌門人之敵，就算妳武功最高，修爲功力總不如人家。

羅浩天一上場手仗南明離火劍，運起「離火神功」，展開南嶽劍法，一個人劍光繚繞，有如一團火雲。

冷雪孀從小練的是「玄陰眞氣」，她火候尙淺，（玄陰眞氣共有十三層，但她們師妹不過才一層而已）陰陽二氣，是互爲消長的，譬如杯水車薪，那麼杯水就無濟於事，如果是一片汪洋的江河，那麼一車薪火，投入江水，就熄滅了。（五七九）

影子　嘉嘉

丁玉玲穿着一件淺黃色套裝走在街上時，一片薇薇暗淡的空氣中，竟飄來一陣白蘭花的芳味。

在那一棟剛完成不久的聳立着的大廈裡，每一個窗戶幾乎都很明亮，夕陽的餘暉也依然普照着大地，大廈前的公園也夕陽的餘暉爲襯，描畫出一副黑黝黝的形影。

微風拂到耳際間的時候，不但令人聞到白蘭花的香味，而且還在吹送之間，使人感受出陽春的溫暖。

「呀！眞是美麗的夕陽……。」

丁玉玲忍不住自言自語起來。她想如果坐在十樓的露台上，靜靜的享受萬家燈火的都市情調，想必這是最佳的時刻了。

五點半左右，她藉故不吃晚飯就先行離開，因爲今晚六點鐘左右，有幾位年輕的同事會有事來訪。

所以，她祇好這樣處理一招，此外，她也對別人說因爲自己感冒不能參加公司的團體旅行，所以，在慶祝會的那一天，她不能在經理的新房裡跟大家見面了。

玉玲加緊步伐走出這條寂靜的巷子。

雖然這時候，四周很寂靜，但她內心感到非常之開心，因爲在不久之前，她跟他在設計新穎的臥室裡，渡過半日興奮的時刻。

這種充實感依然停留在自己的身體內，何況，對方又沒給自己許多喜愛的禮物，並且更推心置腹的對自己深信不疑，這種無法說出的愉快，令玉玲的內心感到一陣溫暖。

路上漸漸暗起來，並且也逐漸傾斜起來，這條是通往雲地利道的小路，這一帶的樹很多，而且是很安靜的住宅地區。

這裡的人跡極少，因爲是假日的關係，所以也看不見落班的人走在路上。

不過，玉玲並沒有甚麼恐怖或驚惕的情緒，她下意識一直回想他栩栩如生的影子。

正在這時候，左邊小徑突然走出一個人來，因爲來勢太急，兩人幾乎要碰頭了，大驚之下，她忍不住發出一陣哀叫的聲音，對方亦因爲來得太過突然，也忍不住嚇得後退了幾步，當雙方的眼光一接觸的時候，兩人的臉上同時出現了一陣驚訝的表情。（一）

八公散記　筱碧山

十六：阿瑞嫁阿蘭

由於阿蘭在「性陣地」上預築了「防禦工事」，吞服瑞士製新產品避孕藥丸，宛似佈下鐵壁銅網，任由與男性交媾怎樣頻密，肚內一片風平浪靜，得個「吉」字。

阿瑞奉行母命，務須在最短期內，在阿蘭身上「播種」成功。本來此子過度早熟，十二三歲卽深諳自瀆惡習，十六歲擅於翻雲覆雨，軀體當然孱弱不堪，體形庶近道骨仙風格，成支竹竿似的，加上臉青唇白，眼眶子深凹，失掉青春應有活力了，要他增加房事密度，確實有些「竭澤而漁」的情况。

況且，阿瑞不單祇對阿蘭「挿秧播種」，還有一個最合何尺的「戰友」，視性事如喝茶食飯咁簡單的嘉路蓮，也須全力以赴滿足膩友所索，如此週旋於兩女間，阿瑞落晒大形，自不待言。

老母嘉嘉爲使兒子「滋陰補陽」，不得不落料「催谷」，甚麼虎鞭鹿茸之類補品，不惜重金照買供兒服用。

那些亢陽增慾的藥物，給性機能衰落的老坑們享用，也許翣顯功效，供心氣方剛的小夥子飮服一通，無異火上加油，提高了慾念，房事更加頻密，使損體質程度，直綫上升矣。

所以，阿瑞扮演「綠楊宜作兩家春」的男主角，藉藥力的支持，終於頂唔順，病倒了。

阿瑞在家療病休養，這種性事過度的毛病，何須睇醫生，祇需清心寡慾一個時期，自然復元無恙。

急的祇是爲母的嘉嘉，眼見兒子「戰敗」於石榴裙下，明知休憩一段時日自會無事，惟焦急兒子不辭勞苦在阿蘭身上頻播「種子」，是否功德完滿，阿蘭珠胎暗結乎？

嘉嘉並非想話快些抱孫，實在地產商溫生催促有加，希望嘉嘉儘早攪掂何文田「山寨王」湯一，俾便趁着地皮上漲關頭，開發湯一的土地，可是嘉嘉施展的「裙帶計」，偏偏有如「急驚風遇着慢郎中」，兒子已經「砌」到病倒，仍未聞阿蘭有喜，奈何？（七八）

陀螺　水茗

她實在很吸引淵博，令淵博有種奇妙的東西在他心內迴盪，這個無憂無慮的小雀斑……他眞希望自己有個像她的妹子啊。

窗內又傳來孩子們的歌聲……。

他慢慢的離開窗邊，因爲他內心眞的很介意，在這班活潑的小孩子當中，沒有一個是他可以帶回家的，即使是一個頑皮，流着鼻涕，光着屁股，癩痢頭的小孩也好啊！

可是狠心的玉華，却一個也不肯給他，他內心簡直有點怒氣沖天。

× × ×

他悶悶不樂的走回家裡去。

在他踏進大門時，管家陳伯有些緊張的說：「大少爺，太太等了你大半天了！」

他看見岳丈的車子正在那兒，制服整齊的司機正向他點頭。

他大步的走進屋內。

玉華坐在沙發，冷冷的看着他走近。

「玉華……。」

「嗯！還好你記得我是誰。」

她似笑非笑的說，她那瓜子口面，美得像人的大眼睛，她也快三十歲，但是還不能改變她的美，不僅是因爲打扮得年輕，她還傳了母親中法混血的美麗。

當她坐着不動的時候，簡直是一朶美麗的白玫瑰。

白玫瑰！哼！如果她的心像白玫瑰那麼純就好了。

「妳近來好嗎？」他問。

玉華看見他陰沉的面，心想今天捨了面子是來遷就他，却不是鬥氣而來的。

「還不是一樣！」淵博沒有好氣的坐了下來。

眞煩，盡是講些廢話，她根本沒有將自己看作丈夫，好像是陌生的朋友，一點也扯不上關係。

「在這兒，我總算是客人吧？」

玉華很不滿他的態度，難道他一點也不了解自己對他的心意？（一〇八）

小說

歡場　杜朗

新潮少女

夢嫻陪蘭姨打了八圈之後，蘭姨輸了六七底牌，所以上昕四圈，夢嫻是大贏家，自然不好意思不打。

再打四圈之後，距離上班的時間差不多，夢嫻忽忽趕回家化粧，回到夜總會已經快九點了。

夜總會的客人並不多。

在她剛坐下的時候，見到一個穿着早由裝的少女，走入夜總會。

看她的樣子好像在找人。

果然，一個侍者指着蘭姨對她說了幾句話。

那個少女跟着便跑到蘭姨的身邊，和蘭姨打招呼。

蘭姨似乎並不認識那個少女，不過，兩人談了好幾句話之後，蘭姨把她領到一張檯上，然後在場子上張望了一會。

最後，她終向一個客人走過去，並且在那個客人的耳邊說了一些話。

蘭姨說話的時候，還用手指着坐在檯子上的新潮少女。

客人向新潮少女上下打量了好一會，最後頻頻點頭。

跟着，那個客人便結了賬，然後走到新潮少女的身邊，蘭姨給他們兩人介紹，接着，那個新潮少女，便跟着那個男人離開夜總會。

蘭姨滿面笑容的回到夢嫻的身邊。

「那個新潮少女是誰？不會是你的女兒或者是妹妹吧？」夢嫻向蘭姨問道。

「當然不是，我還是剛才才認識她！」

「甚麼？剛才才認識，她找你幹甚麼？」

「噢——是這樣的，她說，和幾個朋友在附近一家餐廳喝茶，沒錢結賬，所以，要我介紹一個卽食餐的男客人給她！」

「噢——剛才的客人就是和她出去進行交易？」

「不錯！」

「你爲甚麼這樣好心？」

「這不是好心，我是從中賺錢，那個新潮少女祇收三百元，但是，我收那個客人，却是五百元，從中得了兩百元進賬！比自己陪男人上床還要易賺！」

「那個新潮少女以前是不是做過這一行的？」

蘭姨搖着頭說：「她絕對不是陪酒小姐，祇不過是偶然進來客串，陪客人上別墅而已！」（一四五）

插贓　奇能士

射傷其中一個

莎莉與高采烈地對奇里夫說：「照你所說，不是已經打出了眞正的劫殺兇手了嗎？」

「可以這麼說，我並且射傷了其中的一個，但我沒有看淸他們的眞面目，他們一定是聽到我着手調查這件案件，才會來找我，他們的目的，不一定是要取我的命，說不定，他們只不過是想警告我，不要再着手調查這件案，但是，我不但只不會反對，還希望他們會再次在我的面前出現，到時，我一定會設法逮捕到他們，讓雲遜恢復自由身。」

「但是，你却要小心，奇里夫，他們旣然已經向你襲擊，可以肯定，在未來的日子，他們同樣會向你做同樣的事！」

「不錯，我也希望他們會這樣做，我希望能夠早點捉到他們。」

就在這時，奇里夫發覺有一個人影一閃。

那個人影見奇里夫轉頭向他那邊，連忙把身子往地下一縮，企圖避開奇里夫的視線，但是，他已經失敗了，因爲，奇里夫已經很清楚的看到他。

奇里夫急忙對莎莉說：「我要收綫了，我看到一個人影！」

莎莉在他把電話掛斷之前，聽到電話筒喊出聲音：「小心點奇里——」

奇里夫走出電話亭，故意大踏步的沿着街道行走，並且走向那個人影閃動那邊。

大約有半條街的距離，奇里夫很淸楚的看到那個人，同時，那個人也看到他。

當他們四目交投的時候，對方做了一個很聰明的做法。

他馬上轉身就跑。

奇里夫看淸楚他是個中年人，他的頭髮半白，面孔瘦削。

但是，儘管他的年紀不輕，可是，他跑起來的時候，却是相當快的。

奇里夫開始拔腿追趕。

他們的一跑一追，引起了路上行人的注意，奇里夫越追越近，他們兩人的距離，只有幾米，眼看很快便可以把那個中年人追上。

「站住，不要走！」奇里夫對那個中年人喝道。

那個男人回頭望了奇里夫一眼，加力向前跑。他似乎有一份特別的氣力，他的速度增加得很快。

奇里夫本來想拔出槍來，但是，他考慮到街上的來往行人太多了，因此，他怕會傷了其他人，故此，並沒有拔出槍來。（四〇）

糊塗帳

公司裡有一個缺，久不添人，老闆解釋說：「我們不能隨便用一個人，這個職位所需要的人，要一個人能抵兩個人用。」

× × × ×

妻子對丈夫說：「當初你如果眞愛我，你一定不會跟我結婚。」

× × × ×

醉漢獨住路人問時間，人家看看自己的錶告訴了他。他自言自語道：「我眞不懂，由早到晚，每個人說的都不一樣。」

× × × ×

某人坐上公共汽車，看見一座大樓的鐘是九點三十分。車子走了幾條街後，他又看見一個鐘，時間是九點十五分。他不禁叫了起來：「糟糕！我搭錯車了，這輛車是朝反方向開的！」

九劫胭脂　雲著　插圖

六：風波起頃刻

鄭凌風對手中銀串，看了一眼，雖仍將信將疑，但生恐就延過久，誤了解祛李夢華所中瘴毒，遂不再詳加詢問，立卽轉身走去。

鄭琳雙手抱胸，倚在「鷹愁谷」口，目送鄭凌風，雙眉微挑，臉上佈滿了一片旣神秘又險毒的得意神色！

出了「鷹愁谷」，進了「生門秘洞」，鄭凌風幾乎昏倒？

他不是在適才與「獨目鬼女」鄭琳談話時，中了甚麼暗算，或受了甚麼內傷，而是胡冰心、李夢華二女，忽然不見踪影！

剛才李夢華還人事不知，如今却去了何處？

胡冰心明知自己前往「鷹愁谷」，設法換藥，怎會旣未在此等待，也未留下片紙隻字等半訊息？

這事太出情理之外，怎不使鄭凌風在幾乎急得昏倒以後，立卽高呼「華姊……冰妹……」

他不是隨口呼喊，是藉足內家眞氣施爲，具有「傳音入密」能力，尤其是在這種洞穴夾谷的秘道之中，委實是無遠弗屆！

但「華姊……冰妹……」的，一連喊了十幾聲，却那裡聽得到半點回音！

鄭凌風太奇怪，也太震驚了，他勉强把驚亂心神，略一鎭定，便立刻不再在當地停留，向前疾馳！

他這種決斷，是對的，第一，他不能等，若是等到李夢華毒力發作，玉殞香消，則向「獨目鬼女」鄭琳，以「胭脂刺」獨門解藥所換來的「五毒散」，豈不成了廢物？

第二，「生門秘洞」祇有前後兩途，鄭凌風無須考慮，立卽前追，不向後找！

因爲後面是「鷹愁谷」口，也就是自己剛剛來處，旣未見有胡、李二女踪跡，便不必再空事尋找，浪費時間！

鄭凌風一面展足輕功，在這迴旋秘道中，儘速向前奔馳，一面思忖究竟是甚麼原因，能使胡冰心帶走性命呼吸，不省人事的「九劫胭脂」李夢華，而不在原處，等候自己？……

自動離開，應有留訊……

被迫離開，應有痕跡……

由於李夢華已有通行經驗，並曾告知凡遇岐途，應向右轉，故而鄭凌風走起這條迴旋谷

經過二十一次右轉，鄭凌風出了「生門秘洞」，也終於看見了人。

所謂的「人」，不是胡冰心和李夢華，是在「生門秘洞」之外，倚着山壁，盤膝而坐的一個奇袍道人。（廿）

刊登本報廣告請電二一八〇七〇八

新都·快樂 K666148 H773496：今天六場　兩院加映四點場　玉女雅麗珊史劍城大胆演出　小樓夜半私語時　快樂今午夜場：魔界　明早場：新都：閨房淫娃　快樂：性愛派對

富都·樂聲：今五場　富都明天鎖魂阿姨　我的爺爺　賓妹　樂聲早場·兩院四點及夜午場　富都明早場：紹色淫娃

龍華·油麻地·福星：今五場　張艾嘉柯俊雄感人大片　我的爺爺　賓妹　龍華早場·三院四點場

國泰·金門·民樂：今天五場獻映　柯俊雄導演　張艾嘉主演　我的爺爺　十年來你進人倫溫情喜劇世界帶來最奇特感人　賓妹　國泰

總統·麗聲：今天五場獻映　柯俊雄導演　張艾嘉主演　我的爺爺　今天賓妹

利舞台·華盛頓：全線獻映　眞人眞事　絕無花假　現身說法　天生異形　華盛頓今加映午夜場

港九影院聯合廣告

大華·香港仔（香港仔中心）：今天五場　柯俊雄　張艾嘉主演　我的爺爺　粵語對白　四點午夜場　賓妹　今六場　爲性癲狂　兒童不宜　羅蓮美娜　蘭施嘉絲落力主演　泰倫斯布郎唯美大導演精心泡製

倫敦 K661056·國都 5-70886·影都 K742611：三院加四點場　波姬小絲主演　彼得方達　大老千小妖精　最强卡士最佳娛樂　洲立發行　國都午夜場：魔界

普慶·明珠：假期更擠請早五場　親愛的媽咪　下期獻映　法國中尉的女人　明珠午夜場：魔界

海運·百樂 H704646 K678091：大滿特滿　荷莉·菲杜拉　蝴蝶仔　一個不設防的少女的情故事　海運午夜場：巡城馬

京都·凱聲：第十一天　假期必擠五場請早　影評大讚驚人之作　本簡精，敬請依時入座！　墮落街　兒童不宜　誠意的電影！強烈的控訴！

金冠·華聲 3-617169：第二週今天五場　墮落街　泛亞發行　兒童不宜觀看　請卽定座　五場獻映　天生異形

新樂·寶石 K618167 K657116：昂然進入第二週　玉女雅麗珊史劍城大胆演出　小樓夜半私語時　今天四點及夜午場　賓妹

麗華·珍寶 3921958 3206506：狂滿第二週！　麗華今仍加四點場　廖偉雄·鄭則仕·葉德嫻　摩登雜差　麗華今晚午夜場：巡城馬

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映　吳思遠監製·羅文導演　摩登雜差　廖偉雄·鄭則仕·葉德嫻·陳玉蓮　皇都嘉禾午夜場：巡城馬　嘉禾明晨早場：女子跆拳群英會

大光明·順利：禮拜五場　警花門狂魔　日本舞男　清水灣道順利邨　電話：432659　23M,29,42,209巴士直達　今天獻映　小樓夜半私語時　狄龍公司招牌貨！

碧麗宮：第38天映五場禮拜　奧斯卡三項金像獎　金池塘　充滿生命！充滿溫情！

娛樂·寶聲·明月·金黃：禮拜五場搶飛請早　色！案！色！胆！色！魔！　日本熱線電影仔寶　警花門狂魔　今天早午場夜場映：魔界

翡翠·文華·亞洲·蘭宮：動作刺激禮拜五場　日本熱線電影仔寶　警花門狂魔　今天早午場夜場映：魔界

新大華 3-841199：九龍首映　今第四週　每日五場請早　時光倒流70年　基斯杜化李夫　珍西摩

林青霞來港忙得要死

敢稱唱主題曲最多

第十屆港姐誕生

下圖由左至右為：沈金玲、鄭美雲、梁韻蕊、寇鴻萍。

橫來風雨不少嘉賓止步
選美會幸有名流押陣
冠軍冷門勝出笑容有大將風

第十屆香港小姐，終於在昨晚的總決賽中誕生。

評選結果，八號梁韻蕊艷壓羣芳，榮登港姐后座。亞軍是十三號鄭美雲，季軍是廿二號寇鴻萍。青春小姐則為二號的沈金玲。

登上港姐冠軍寶座的梁韻蕊，除可代表香港前往秘魯參加環球小姐選選，以及得到二萬元獎金，二萬元獎學金獎品外，還會得到今屆十週年紀念的大獎：一支價值十萬元的鑽石權杖，成為十年來收穫最豐之港姐。

至於亞軍和季軍，則會代表香港出席世界小姐和國際小姐選選，各亦有豐富名貴獎品。

＊選美會昨晚在橫風橫雨下順利舉行，現場氣氛尚算熱鬧。但由於天氣轉壞，不少嘉賓缺席，幸而有朱玲玲、何莉莉、張天愛等風頭甚勁的人物出現，所以沒有冷場的感覺。

＊十五位候選佳麗，其中以譚美華、夏淑玲、寇鴻萍、鄭美雲視為熱門人馬，豈料梁韻蕊爆冷勝出，全場嘩然。

＊今屆冠、亞、季軍及青春小姐皆年未過二十，正是名副其實的青春、智慧和美貌集於一身。

＊奪取冠軍后座的梁韻蕊，態度異常鎮定，並以親切的笑容答謝支持她的人。

＊黃蓓的表現勝於上回，並不時以有趣的說話引起觀衆的笑聲。

＊選美高潮之一應屬於「最上鏡小姐」夏淑玲所有，由於一宗「墊乳」風波，雖然事件未鬧大，卻為賽會平添一項插曲。

圖片說明

右上圖為去屆港姐勞錦娣為新出爐港姐梁韻蕊加冕；右下圖為錢慧儀替亞軍鄭美雲掛彩帶；左上圖為狄寶娜替季軍寇鴻萍加冠，左下圖為最上鏡小姐夏淑玲接受司儀問話時情形。

羅佩芝對事業充滿信心。

羅佩芝憑勇氣扣開事業大門

轉瞬間又一年了，這位飽受一整年「無冕港姐」虛銜困擾的羅佩芝，終於鼓起勇氣晉身娛樂圈，以積極的態度實踐她的個人事業野心，務必洗却這個虛銜，而建立新鮮的形象。

去年羅佩芝參加港姐競選，除了希望奪得港姐寶座外，更有打算留在娛樂圈發展，她一直對於影視圈的工作興趣强濃。

如今，她終得償所願，頭一炮便向着影圈發展，可見她志在必得的決心，並非「空口講白話」，而是千真萬確的事實。

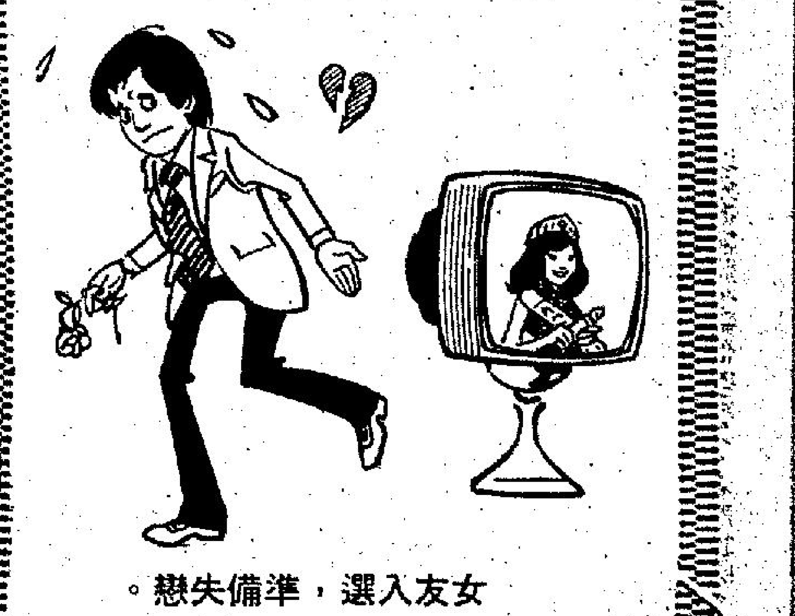
成為了一個演員後，羅佩芝頓然變得開朗些，從前拘謹的態度消失了。

羅佩芝微笑着說：「在我還未投身娛樂圈時，我的而且確存有一份心理壓力，一直在担心自己的前路，現在踏進了這圈子，我的壓力已溜走了，或許我的準備功夫預先籌備十足，才沒有怯場吧！」

羅佩芝是個面對現實的人，她的一份勇氣幫她不少忙，現時她又懷着勇氣開創自己的新領域，預祝她一帆風順。

（圖為：羅佩芝）

影視傳真　陳德華



女友入選，準備失戀。

鄭少秋新劇一人飾兩角

無綫新劇「雙面人」，為招振強監製，主要演員有鄭少秋、趙雅芝、黃允材、劉雅麗、黃世欣、梁珊、黎少芳和談泉慶等多人。其中鄭少秋一人分飾兩角，一為大學教授，一為富家公子，是戲中的軸心人物，出盡了風頭。

「雙面人」的故事發生於三十年代，是一部浪漫、迷離和富幻想式的劇集。這類劇集在電視中過未出現過，相信一定會帶給觀衆清新的感覺。故事描述生性自私的富介公子莊雲峯，一日外出時遇上大學教授康存禮，由於二人相貌，身材一模一樣，莊雲峯在大感奇訝之下，靈機一觸，把康存禮灌醉，調換了他身上的衣服，並帶走他身上的證件。後來莊氏的家人誤認康存禮就是主人，强將他接回家中，結果康教授在無意之中發覺到莊家的重重危機和黑幕。

「雙面人」的劇情除了浪漫迷離和充滿奇情之外，也刻劃了人類善惡的人性，相當引人入勝。

麗的展開中文台攻勢
解釋未有忽視英文台

麗的正在密鑼緊鼓展開第一台（中文台）的攻勢，明顯地以催谷的手法，竭力擴充該台的固定擁躉，但另一方面，麗的卻似乎忽略了第二台（英文台），幾乎把所有的宣傳全集中在第一台身上，第二台無形中有被冷落的感覺。

根據麗的某要員解釋：由於麗的第二台的廣告比去年同期增加，換句話說，第二台的成績已有好轉，基於廣告多的原故，使到第二台的收入大有進帳，所以，麗的暫時不必要着急為第二台展開大規模的節目攻勢，而在一台的黃金時間裡，麗的亦有播出些少英文台宣傳短片，足可証明，麗的並未有完全忽視二台。

該要員指出：麗的目前正急需要補充第一台所需要，主要原因是第一台是中文台，而香港是華人的社會，電視台比較重視中文節目是理所必然的。

同時，麗的的局面務必先求穩定第一台的基礎，之後才是第二台，因此才導致局外人誤解，麗的只在集中支持第一台，卻冷落了第二台呢。

路家敏

演電視不影響學校生活
年少志氣高要讀傳理系

·文涵·

北角區的小孩都熟悉小敏，路家敏就是在該區長大的，聞說她爸爸是公務員，故此，家人都住在政府宿舍。

路家敏的知名度很高，不過，她依然是住在老家，路太說：「小敏不捨得鄰居的小朋友，所以不願搬到就近電視台的地方去住。」

「如返同港台錄映，豈非花很多時間？」

「對啊，尤其北角一帶常塞車，從家裡到廣播道，大概要花四十五分鐘。」小敏在旁說。

沒有見小敏一段日子，她又長高了，但仍是活潑可愛，臉上一臉稚氣，好些童星在十歲過外便老氣橫秋，小敏卻仍是小孩，她在讀書，拍電視之餘，已無後顧之憂，因為一切由媽媽代為打點，小敏仍與一般學生無異。

無論上學或在街上，好多人都認出路家敏，有些小朋友更高呼：「小敏，小敏。」

小敏只回敬一笑，她從不在街上簽名或與影迷拍照的，因身上穿着校服的話，似乎太惹人觸目，路太始終不願小敏成為一個太觸目的人。

「每個藝人都想當紅，你又怎樣？」我問小敏說。

「紅與不紅，倒沒有關係，我只希望在拍電視之餘，不會妨礙讀書，我便覺得開心。」

「你喜歡讀書嗎？」

「喜歡，讀完中學，一定要讀大學呢，我打算同媽媽商量，讓我去外國讀大學。」

「如今只踏入中學階段，向好一段日子才到讀大學呢！」

「老師對我們說，一切都要有計劃才成。」路家敏很認真的說：「如下拍電視所賺的錢，大部份儲蓄起來，以供日後留學之用。」

「如有機會去外國，你會挑選甚麼科目。」

「想讀傳理系，日後可以做導演，第二選擇是讀心理學。」

路家敏年紀小小，志氣可不小，她很懂得為自己計劃，連路太也說：「我這小女兒啊，腦筋好靈的，再長大些呀，我只有站在旁邊提意見的份兒，她會自作主張囉。」

小敏是在港台成長的，她已答應張敏儀，只要是留在香港，絕對不會與任何一間電視台簽約，一定會為港台電視部效力。

港台在暑假期間將增强多項節目，路家敏仍如常主持「快活谷」，且加入「少年警訊」主持人行列中，她在主持「快活谷」時，習慣對現場觀衆說：「各位小朋友。」如下在「少年警訊」中卻改口叫上全名，小敏有些不習慣，她希望慢慢可習慣下來，免致在錄映時要吃NG。

今日電視節目

麗的電視

- 12.00 午間新聞
- 1.05 專題片「墮入江湖——英雄兒女」白茵、江漢主演
- 3.00 鐵漢俏佳人
- 新聞摘要 3.30
- 4.00 蝙蝠俠
- 新聞摘要 4.30
- 4.31 醒目仔時間
- 5.00 羣英同樂奪錦標
- 新聞摘要 5.30
- 6.00 吉光片羽
- 新聞摘要 6.15
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 國際掠影
- 7.00 大搜索
- 7.30 喜劇泰斗瑟利卓別靈：城市之光
- 新聞摘要 8.30
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 越南漫天烽火裡
- 新聞摘要 9.15
- 9.30 暢所欲言
- 10.00 珠璣集
- 10.45 最後新聞
- 11.00 戰國風雲
- 12.00 神厲七八
- （明日節目）
- 7.00 早晨節目
- 7.30 英語新聞
- 7.45 經濟新聞
- 8.15 英語新聞
- 9.00 醒目仔時間
- 9.30 麗的早場「一命救全家」鳳凰女、李炳榮主演
- 11.06 細魚食大魚
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 海闊天空週圍飛——德國

麗的英文節目

- 12.45 週日影院「英語長片」保羅紐曼主演
- 2.30 荒野歷險記
- 4.00 英語片集
- 4.30 英語片集
- 5.00 德國足球大賽
- 6.00 天南地北
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 探本尋源
- 8.00 警伯米勒
- 8.30 快艇（中文字幕）
- 9.30 新聞報導
- 9.35 美國電影欣賞：「小鳥高飛」杜納麥根主演
- 11.20 新聞報導

無綫翡翠台

- 1.15 少年警訊
- 1.30 不是冤家不聚頭
- 2.30 翡翠大舞台
- 4.00 我家的小妹
- 4.30 吉光片羽
- 5.00 跟我學
- 5.15 卡通片
- 5.30 校園啦啦隊
- 6.00 每事問
- 6.30 新聞報導及天氣報告
- 7.00 經緯集
- 7.30 家家多歡笑
- 8.00 十彩新地
- 8.30 執到寶
- 9.30 新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.30 躍象
- 11.30 新聞報導
- 11.45 國語長片「恭喜發財」鄧宗主演
- 1.15 英語長片
- （明日節目）
- 7.00 香港早晨
- 9.00 卡通片
- 9.10 太空西遊記
- 9.35 世界童話集
- 10.00 彩色人生
- 10.20 粵語長片
- 12.00 雪山飛狐
- 1.00 午間新聞

無綫明珠台

- 1.10 男人之聲
- 1.30 商場安樂
- 2.30 週日電影「天賜嬌兒」
- 4.00 卡通片
- 4.10 「九小福」
- 4.35 踏寧狗
- 5.00 聯合國國際紀錄片專輯
- 5.25 動物世界奇觀
- 5.50 趣味物理問題解答
- 6.05 英語片集
- 6.30 英語片集
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 明日世界
- 8.00 布公仔樂園精選
- 8.30 「葡萄園風雲」
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠九點半「晚情II」
- 11.30 新聞報導
- 11.45 午夜電影「別離愁」

炎夏的髮型短髮較舒適

夏天到了，該梳什麼髮型才合適這個季節呢？

據一位設計師表示：「炎熱的夏天，短髮才適合時令。」想必大家都有同感。但是從種種跡象和資料顯示，今年的短髮款式，與往年不盡相同，往年的短髮，修剪是採取多層次的手法，因而短髮的型式都是「層次分明」的。而今年最大的變化，是改變了層次分明的特色，取而代之的是「長形短髮」，也就是說，除了額前或頭頂的頭髮，燙成短形小卷或大形波浪之外，由鬢角向後，直到後腦髮尾，都是同樣長度的短髮。如用我們台灣流行的說法，那款式，真像極了盛行一時的男子「奧爾巴苦」ALLBACK式髮型，只是，那時的男人滿頭油光。今年的女性髮，雖然與ALLBACK極為類似，但卻潔淨得多，必要時只須抹些少許的乳液，讓它服貼而已。

近幾年來，女子美容院也兼代替時髦的男士整髮。照今年短髮流行的趨勢看來，男子理髮店應該也可以替時髦的女性燙髮了。

除了短髮適合時令之外，妳仍舊可以保有妳那一頭長髮，只是，像馬尾般垂直的長髮，已被燙得卷曲有緻的長髮取代了。如果妳想使自己的外型很女性化，但又不失嫵媚，現今流行的卷曲有緻、波浪層層的長髮，真是再適合不過了。

今年的夏天，是屬於活潑、富於朝氣的季節。薄施脂粉的臉上，配着一對濃眉大眼，活潑輕便的水手裝或七分褲，與俏皮的短髮或蓬鬆的長髮相呼應……夏天，是屬於女人的。女人，是屬於粧扮的，妳說是嗎？

隨想曲　葉大哥
離婚

十日，小張約了我吃晚飯，謂有要事商量，迫得將原來的約會取消，前往看過究竟。

依時到了酒樓，只見小張一人獨佔一桌，坐下叫過飯菜，小張嘆氣說：希望離婚，問我的意見如何，這真是難倒這位老朋友。

回想在學校時候，小張與現時的太太被認為最合襯的一對，果然畢業後不久便傳出婚姻，在婚筵上大家同學都津津樂道，不到一年光景竟鬧離婚，想是彼此嘔氣罷，勸小張想開點，玩過痛快的晚上，回去當作發場夢算了。

開解了半天，小張表示一直在忍讓，不但未得太太體諒，反而變本加厲，現時已到了忍無可忍地步，再强迫自己下去更無意義，離婚是一了百了的方法，言下表現得十分堅決。只有答應與他太太接觸後，再給他意見。彼此不快下分手。

其實夫妻之道那有一成不變的大法，保証白頭終老，忍讓好像是放諸各人而皆準，但也要視對方的反應，彼此思想也成熟了，只是顧慮分手造成的後果，如子女的幸福等，愈看得多破裂的婚姻，對自己目前家庭不知是失去信心還是應感到幸福。

家庭開銷統計有趣數字遊戲

看到了政府統計處發表的一份家庭開支平均數字，使人覺得是數字遊戲。

可是這一份以平均月入四千六百九十四元的家庭的支銷，甚至有「毫子」的細數，如此精密，使人失笑。

不足四千七百元收入的打工仔，如果要納租，這一家人就要非常地精打細算，這份入息的支出，沒有說出是否兩公婆無子女。

食物方面支出已佔了一千七百零九元八角九分，房租是八百九十七元九角七分，如果是近兩三年租入的，恐怕僅是斗室。

燃料及電費一百廿五元，恐怕不大夠，隨便不開冷氣也要百元的電費，燃料如果用石油氣，也要數十元，交通費二百八十六元一角一分，服務費四百九十五元五角四分，酒水烟仔八十九元九角四分，衣服三百四十八元七角，雜支三百零九元零三分。

總支出是四千四百六十八元四角七分，除淸之外，還剩二百零。

我們不知道是用甚麼根據做出來的，反正這一個平均家庭，就是比官方所計的六千五叫入息以下，例如低收入階級，他們比起碼的人還不如。

然而香港很多家庭要養一大堆人，連這個四千六百九十四元的收入也沒有呢。

試聽聽在螢光幕上，現身說法的小家庭，為了供屋分期付款，受沉重的壓力吧，很多人分期還錢，很多開支都大為節省，像上述那一份統計列出的數字，有得剩已算不錯的了。

以老麥的一家人來說，是白領階級，女兒還讀幼稚園，在生活上抱着夢想，在香港要自己的夢想實現，無一不要付錢。

香港是一個「錢搵錢」的世界，問題在無一筆資本，祇好捱窮，他又無打皇家工的房屋津貼及額外利益，他月入三千五百元，妻子卅歲，也出去在另一個寫字樓打工，賺二千六百元，兩人合起來是六千一百元，這個數字還在港府所計的「貧窮綫」之下，因為還差四百元才達到快要不是窮鬼的數字邊緣。

香港是幾百樣東西要付錢的，如果不能達到窮鬼入息的數字，生活實在難過。

香港的生活費日高從，也可以政府所計的窮鬼入息數字看出。一九八一年中期，一家四口是窮人的家庭，收入是三千一百九十九元，現在升水約三倍。

然而很多人的收入，在一年來恐怕增加百分之三十也不到。

這些數字是遊戲罷，倘若個個是平均窮人入息數字，那麼香港就很富有了，可惜大多數是一半不夠呢。（東名）

結婚十載無高潮心理可能有問題

有女人結婚一輩子也未試過高潮，歸咎是冷感，其實未必盡然，如果結婚後十年八載，女人仍未體會到高潮是怎樣的，她可能有問題，然而此情形又是十分普遍，有人歸咎女人自幼的家教，母親對她說性是污髒的，使她長大之後，還留在腦海中。

於是她雖然在新潮時代結婚，也得不到性的享受了，因為她在床上可能非常拘束，甚至不肯裸露，且形成一種心理，進行性交是對她的侵犯，那怎會有享受呢？久而久之，她會冷感。

女人的心理一直不成熟，也是會享受不到閨房之樂的，她不願作各種的嘗試，位置的變換，及有諸多的禁忌，於是她就可能在偶然的一個機會下，嚐到眞正的滋味。她的肉體是成熟的，但心理仍有一截的距離。

女人在找出使她無興趣及冷淡原因，就會變為有高度享受的。當然，她如果在生活上受到打擊，或是她有心事，深深地藏在心坎中，長期不能解決，她就變為無味了。雖然她是在狼虎的年齡，也是徒然。

平時的個人生活緊張，現在就疲莫能興，女人胸度是更為狹窄，有許事看不開，精神受影響之後，更談不上有性的享樂。男人的情形亦然，一對夫妻要互相探討性方面的需要，少些避忌，是可以克服冷感的。（大文）

下午茶

告狀之途

女子在督轅外跪地多時，也未能見新港督，遞交請願信。

兩名市民欲趁港督巡視街市時遞請願信，但遭警員擋駕，不得要領。

無疑，尤德已聽從了麥理浩之忠告，親近民衆，並非只躲在督憲府內作其寓公，但尤氏的視民並無進步：出巡前通菜街小販區已清掃淸潔，一切都井井有條，他所見到的，都只是表面現象，何謂深入民間。

以往麥理浩也曾被攔途截停告狀，但尤氏卻寸步難近，奈何！

要向尤德告狀，有一途徑可行，一個是傳命向上爬，[illegible]請參加督[illegible]

阿福新記　阿福

我問亭叔：「乜叫凌遲處死」？亭叔話我：「阿福，你連什麼叫作凌遲處死都唔知？凌遲處死，是古時對付奸臣叛臣、奸夫淫婦，不是一刀畢命，一槍畢命，是在囚犯身上割肉。今天割一塊，明天割一塊，割個不少夭，不少塊，直到囚犯死亡為止。」我聽到驚訝：「這樣，在現今時代，反是『不人道』呀，那個罪犯，夠多痛苦。」

「是以古時便有死罪易受，活罪難熬之言。」

「那是指凌遲處死。」

「要比皇帝賜你自縊而死，或者立即問斬。」

「皇帝未免太過殘忍」。

「可是皇帝『朕即天下』有權呀。」

「十分專制。」

「所以皇帝才會被推翻。如果皇帝仁愛，[illegible]」

亭叔話我：「阿福，你可曾聽過『霸王別姬』唱詞：贏秦無道把江山破，四處英雄動干戈。贏秦，便是指秦始皇，秦皇之江山所以破，正因無道，江山所以破，是自破。每一個朝代的興衰，更換帝皇，便是由於無道。」

我笑着說：「亭叔，你在講古仔了。」

「這是歷史呀，歷史上有記載。你可知道秦始皇造阿房宮，動用了多少人力物力財力？阿房宮窮奢極慾，美女集中，可是秦始皇唔得閒，來不及臨幸，故阿房宮賦有言：有不得見者三十六年。」

「十八歲的姑娘仔，變成了五十四歲。」

「這了宮，守活寡。」

「秦始皇當年，想求長生不老藥。」

「果有長生不老的不死藥，那些帝皇、總統、主席，還要更惡。」

「不論一個人成就多大，權力多大，遲早一定要見上帝。」

「上帝於人最大公平，在此。」（一八五）

短程旅行去

友人相約在七月初歐遊去，最短程的歐洲旅遊，大概是十九天，如果去外地十九天，準必弄到滿身債，再兼每年大假就只有七天，又那有時間去歐洲呢！

好佩服她們的衝勁和勇氣，其中一女友搖個電話來說：「老闆的人，索性辭職了，實行去歐洲玩三兩個月，回來才找一份新工作。」

「到時找不到合適的，那怎辦？」

「隨便做一份，然後騎牛搵馬，在香港還塊土地，只要不左挑右揀，肯定好快找到工作。」

她們一窩蜂的辭了職，於是又在商量歐遊大計了，這年頭的女孩子的口頭禪是：得快活時且快活。」

曾經好想與她們看齊，及後同心一想，要找一份合適工作，恐怕不容易，當猶豫了一陣，但又經不起旅行的誘惑，結果由於旅行約為短程旅行。

先後遊過了台、日、泰、韓，是次去到星馬兩地了，聞說星馬一帶風景怡人，不過，可要去完旅行回來，才能作出定奪。

雲妮片語

臥舖型旅館現最受歡迎

日本最近出現了臥舖型的旅館，這種旅館麻雀雖小，五臟俱全，而且價格低廉，逐漸取代了過去的汽車旅行社，深受旅行者所喜愛。

這種旅館可能是世界上最迷你的旅館，旅客睡覺活動的空間比一個房間還要小，難怪旅行者把它稱為「睡眠膠囊」，在人口集中寸土寸金的都市，不愧是好主意。

旅館雖小但卻應有盡有，有一部小型電視、空調設備、收音機、鬧鐘、鏡子、百葉窗，把這些膠囊排在一起是旅館最大的特色。而每一位旅客各自在自己的天地中，井水不犯河水。

仔細的算一算這樣一個過夜的小天地，也只有四十英呎十一英吋寬，六英呎高，眞是合乎經濟原則。也許旅館主人懂得「廣廈千萬間，宿不過七尺」的哲理吧。

在臥舖旅館過一夜的價碼是十一塊美金，在日本這種價格是一般普通旅社消費的一半而已；目前全日本有東京、大阪、神戶三都市出現這種旅館。其中大阪是首創，但是服務的對象只限男士，到了一九八〇年春天，東京也開了一間，更絕的是這一家只服務女性。直到最近，在大阪開幕的一家才是男女皆收，但卻在不同一層樓。

臥舖旅館為旅館開創了一種革新的典型，可見不是大氣派、大空間才能經營旅館，而居在窄小的斗室也有，居的可愛處。

臥舖旅館受人歡迎不只是價格低，最主要的是旅館主人注重旅客休息的情調和環境，所以膠囊的顏色都漆成淡藍、乳白，這類顏色容易使人放鬆情緒，達到休息境界。讓旅客花小錢在膠囊中過一夜，尋一個好夢是這種旅館的宗旨；而更值得一提的是這種旅館可以避免色情媒介的干擾。

林青霞來港忙得要死
秦祥林他說也沒機會看她

星華平野

林青霞是個長情的女孩子，自從我們因採訪的關係，在「八百壯士」和「紅樓夢」時相聚過，大家談得攏，也就成了老友記。是以，她一旦來，都會向我們「佈告」。只是奇怪，今次她來了兩三天，爲何不聞「報到電話」？

很不易地找到了未婚夫秦祥林，他還在喜來登酒店的房間元龍高臥。他說：「你想見靑霞？我都沒有機會？這幾天，她忙死了，非得等港姐決賽之後，大家才可以輕鬆下來，而且，她不住我這酒店，她住在香港那邊，無綫給她安排的。」

「她現在在何處哩？」

「她呀，在九龍塘無綫電視給人排練的地方排練她要表演的歌舞，她來了三天，也就練足了兩天，天天由早到晚地『惡補』，昨天，她說她的脚都腫了，慘呀。」

「都是你們文藝片拍得太嘆世界了，現在可要身受一下動作的經驗，她一定很不慣，累死了。」

「是呀，所以我爲了來拍這部『殺出西營盤』苦練身體，又跑步練氣，做功作不練氣是不行的，以前在台北有空時，也叫過靑霞去運動房健身練練氣，她去了一兩趟就怕累不去了，這回她知道味道了！」

「你這未婚夫怎麼一點憐香惜玉都沒有？」

「不是呀，爲她好呀，她還要拍徐克的武俠片哩，她這趟來表演，搏了老命，只企望給香港觀衆一個新面目，這是好的。你不知道，她一下飛機就去錄音，一錄就錄了十個小時，她自己唱自己跳的呀。」他在那邊爲她吹擂起來，難道還有人代替她唱和跳乎？雖然我們挺懷疑靑霞的唱與跳，不過好強如她，「衰唔得」的，一定會有所表現吧，很快便可揭曉。

‧‧‧秦仲楚‧‧‧

皮雅丹尼演艷情戲
分飾丈夫情人 滋味有何不同？

一個人分飾兩個角色的滋味，到底是怎樣的呢？皮雅丹尼說：「在一部影片裡分飾兩個角色，我還是第一次嘗試，那部片就是『十室九春』。我演兩名不同的男子，一叫彼得，一是積克，兩人都跟一個名叫羅拉的女子扯上關係，前者是羅拉的丈夫，後者是羅拉的露水情人，只有一段短短的歡情。我並不覺得有演出上的困難，相信這跟其中一個角色的戲量比較少的緣故有關吧。」

「十室九春」裡的皮雅丹尼所演的彼得，是一個新婚的男子，與年輕的妻子在一家郊區酒店渡蜜月，隣房的賓客因他而想起離開自己的丈夫，情不自禁將彼得勾引，將他幻想爲丈夫積克。皮雅丹尼在片中的造型，兩個不同的角色之間的分野只是有鬍鬚與沒有鬍鬚之別而已，積克的出現往往只在回憶的部份，對白很少，所以難怪皮雅覺得並不難演了。

對於一個男人外遊碰上艷遇的問題，皮雅丹尼說：「假如那是兩廂情願的話，有什麼不好？美麗的女人總令男人難以抗拒，只要事後不拖泥帶水，那樣的浪漫艷遇倒是一般男人夢寐以求的，不過也得小心跌落色情陷阱，以致人財兩空。以我來說，我還未碰到過美女自動送上門的艷事，也許我並未夠魅力去吸引美麗的女郎吧。」

艷情片「十室九春」中的嘉蓮妮與皮雅丹尼。

娛樂圈

葉德嫻能者多勞 抽暇赴日捧澤田

葉德嫻演戲越來越好，能演不同的角色，而且同樣地受到讚賞。所以，她在「能者多勞」下，演戲特別多。正在播映的「星塵」及「假日風情」，都是她演的，所以忙到不亦樂乎，連「摩登雜差」上次記者招待會，她都不克出席。不過，她在「摩登雜差」中演的女大律師，却受到極高評價。

葉德嫻的兩個劇集，在一週內拍竣，葉德嫻爲了鬆一口氣，決定到東京去渡幾天假，同時去捧她所「迷」的日本紅歌星澤田研二的場。至於行期，已初定是下月五日。

很巧，下星期黃華麒導演自資拍攝的「拍拖更」，也排映週末午夜場了，而葉德嫻又是女主角，加上男主角伊雷，又在星、馬未歸，所以黃華麒很希望她能協助宣傳。葉德嫻也答應在她去日本之前，盡量抽出時間，出席「拍拖更」的記者招待會，談談她在片中飾演「差婆」（女警）的體會——這次是她首度在銀幕上演這類角色。

葉德嫻（右）在「摩登雜差」片中演大律師。

曹達華生平最愛賭博
馬季結束後 有麻雀接班

‧曹達華一生人最大的嗜好，就是賭馬，所以，每逢賽馬日，他不用開工的話，必定會在馬場出現。不過，昨日是今屆賽馬最後一次賽事，不知賽事結束之後，華叔又會有些甚麼娛樂？

「打麻雀啦，」華叔笑哈哈的說：「我有一班雀友，現在，他們幾乎隔日就打個電話給我。」

「有沒有計劃到外地渡假？」

我知道他的大女兒和小兒子都在外國生活，如果他想去美加旅行，實在容易之極。

「噢，我絕對沒有這個計劃，信不信由你，這幾十年來，我都沒有去過遊埠呢！」

頓一頓，他又說：「我的兒女經常寫信來叫我過去旅行，但我始終都提不起興趣。」

剩下，華叔除了替麗的演出一部新劇集之外，並應新藝城之邀，客串「難兄難弟」一片演出。以前，他替新藝城拍過「鬼馬智多星」和「最佳拍檔」兩部影片呢。

‧不才‧

化粧師賣弄技巧
菲丹娜蕙臉孔吃苦

看過「親愛的嫲咪」，都會發現菲丹娜蕙扮演鍾歌羅馥深得神髓，除了精神相似以外，臉孔、身型、動作都如同孖生姐妹，。但是熟悉這兩個年齡相距卅載的影后的人，定會知道，菲的面型五官，與鍾有明顯的不同。

每晨拍攝「親愛的嫲咪」，菲丹娜蕙比其他演員提早三個鐘頭到達片場，爲的是給化粧師哈蘿替她「修理」面部。難怪菲說：「我不是演『象人』或『驅魔人』，不過也需要近似的化粧技巧，這使我更加不必有機會與演對手戲的女兒接觸，一邊化粧一邊培養情緒，拍完一部戲，大家仍如陌路。」

「由於鍾歌羅馥有濃眉、大眼、性感的厚咀唇、豐頰方面，很誇張的五官，與菲的柔和五官是迥然不同的。所以哈蘿便在這些地方表現他的技術。

首先，菲要戴一項假髮（她本來已經常演戲戴假髮的，共有一百五十頂，有一頂還是仿鍾歌羅馥式的）。

其次，她就要剃去自己本身的眼眉，另外黏一條較濃、較高聳的上去，在原眉位半吋之上。但更難的，却是菲的面頰不豐滿，那時的鍾是卅九歲盛年，所以化粧師就要在菲的臉上，很細心地網舖一層「自動黏貼牢」的物質作底，使有實質感，然後才給塗上較深色的粉底。

菲，有兩場戲是要洗澡和游水的，那又要出辦法了：先用噴髮膠把髮型固定，再用防水透明的特種化粧品把面孔和咀唇都保護住，不然，跳入水中的是鍾歌羅馥，跳出來就變成菲丹娜蕙了。

袁和平重頭戲 劇本六月脫稿

袁和平的「奇門遁甲」已經大功告成，在法國康城影展展出，亦受到各國片商的矚目，袁和平目前全副精神都集中放在他投資的「巡城馬」上了。

「巡城馬」週末午夜場叫好又叫座，袁和平高興萬分，除了加強該片的宣傳工作外，已可以集中精神搞「太極拳」了。

「太極拳」的劇本已經在編寫之中了，大約下月中便可以脫稿。

昨午，袁和平透露，「太極拳」將會是今年他執導的重頭戲，劇本要求極高，日來，頻頻與編劇研究劇情與橋段，他感到，如今拍片，劇本好壞，關係極大，故此，非有一個完整的劇本，不會開鏡。

「太極拳」的蒙寄高手，將於六月底選定來港，估計該片將於七月開鏡。

該男主角姓甄，是太極拳高手，袁和平表示，將爲他改一個藝名。

在藝名改定之前，暫不時想透露他的名字，以免影響將來對他的形象，有所損毀。（章行）

柯俊雄王冠雄達成互惠合作
不收片酬替對方效力

柯俊雄以上佳演技，得到六次最佳男主角獎，王冠雄則是前年的金馬影帝，兩人在影壇上俱有一定的成就，難得的是兩人識英雄重英雄，較早時，兩人自資拍攝的影片，對方均不收片酬，不論角色，參加演出。

柯俊雄繼「我的爺爺」之後，其太元公司已開拍新片「七武士」，王冠雄已參加演出，而王冠雄的名冠公司，亦在週前開拍了「七步干戈」，柯俊雄亦順理成章參加演出。

由於「我的爺爺」已公映，柯俊雄是頗心急於來港，但香港的移民局迄今仍未批出，小柯雖然心急，却是無可奈何。

柯俊雄心急來港，除了爲「我的爺爺」宣傳之外，也有另一目的，是爲其籌備中的另一部新片找外景。小柯是很重視香港市場，故此希望影片來香港拍外景，能給觀衆更深的印象，一如「我的爺爺」記導語，目的也是使觀衆有親切感。（附圖是「我的爺爺」片中一幕）

阿夆不用替身 結果成爲跛俠

姜大衛身披古裝，却足一拐一拐的蹺着而行，阿夆的這副滑稽模樣，令到麗的的裝廳內的人，爲之側目。

「你的脚傷還未痊癒嗎？」

「骨頭老啦，扭傷了就麻煩。」阿夆苦笑道：「本來是可以快點好的，無奈戲還沒有拍好，得閒死唔得閒病呢！」

阿夆是在日前拍「琥珀青龍」一個打鬥場面不幸弄傷足踝的。據悉，這是一場難度極高的對打，梁小龍曾建議用替身，但姜大衛工作態度認眞，而且向來不喜用替身，阿夆就因爲不欲令演出效果失眞，才變成「跛俠」。

監製劉嘉豪和武指梁小龍，原擬將阿夆的戲場跳拍，但他不顧因自己而影響整個劇集的進度，他這種犧牲自己的精神，獲得與其合作的人士稱許。

姜大衛的武俠扮相。

敢稱唱主題曲最多
被稱大公仔戀情令人關懷

明星與我　佐建

她，由「楊乃武與小白菜」起，其後是「田園春夢」，再而是「狂潮」、「樓台會」、「過客」，以至最近的「天龍八部」，一時間也記不清她一共唱過多少闋。

此外，關菊英也主唱過不少電影主題曲，如「神偷妙探手多多」的「知已同心」，和最近爲「賓妹」主唱的「何妨醉一醉」等。又曾替港台和商台唱過廣播劇主題曲，如「永恒的琥珀」和「華輝」等。所以，許多朋友都說，如果關菊英開一個「主題曲大展」或演唱會，一定洋洋大觀。

「亞洲巨星音樂節」，邀請關菊英爲代表香港的歌手之一，實在非常恰當，因爲目前香港歌手、歌星雖多，如論擅唱中國小調形式歌曲的，她該是最有份量的一個。

無限」，便成了她的經典之作，而「小燕」、「兩忘煙水裡」、「湘女多情」等曲，也是開正她的歌路。她能在歌壇一直保持大紅大紫，絕非倖致。

在求學時代，關菊英已是一位薄有名氣的歌手，那時她日間上課，晚上唱歌。那時還是國語時代曲流行時代，她唱的自然以國語曲爲主。七十年代中期，關菊英參加港視主辦的「流行歌曲創作邀請賽」，主唱黎小田作曲的「痴心等待你」，當時也是以國語唱出的。而在此之後，關、黎之戀也成爲圈內外人士關懷之事情，可惜到今天似乎二人在感情上有了分歧。但大部份朋友，還是希望這一對樂壇最佳拍檔，能雨過天青，而恢復以往感情的。

「大公仔」關菊英唱主題曲最多。

泳季節・弄潮人多
近市區泳棚逐漸少 海灘弄潮交通困難

拾即事

游泳季節又到，但市區的幾個設備好的大泳池，仍爲了要維修，暫時不能開放，因此到了週末，人們又湧赴郊區去，香港是一個最早弄潮的地方，四月早已有人行下水嘗了，祇因南國的夏天，比其他的國家來得更早，除了南洋國家。

然而赴郊外去游泳，也不理想了，因爲搭車不易，不似六、七年前，要想到去新界的靑山公路沿綫的泳場去，搭車與等車已大爲擠興。汀九以迄咖啡灣，已不大是一個弄潮的地方，屯門的大事發展，把靑山灣一帶吞沒，汀九是走下去再上來，使人覺得不方便，附近也不夠乾淨。

說到加多利灣，是在咖啡灣附近，如果去那一間著名的別墅渡宵的泳客，很多是會去的，在路旁有小路通入去，且有牌文加多利灣，但是這一帶雖然已有上路的屯門超級公路，靑山灣的下路，還是有相當多的汽車使用，過馬路認眞小心，來往的運泥車及卡車特多。

這一帶的新建海濱別墅不少，因此這個海灣不大易被人看見，此海灣有樹，也有泊車的地方，現在更有了簡單的更衣室及售小食與飲品的檔口，然而這一帶的景況可以維持多久呢，希望對四週的發展，該區不受影響，否則在靑山公路旁，再難有好的泳場了。

市區少游泳的地方是可以理解的，一切戰後初期的港島海濱的泳場，由西環的鐘聲，以迄北角海濱的各個團體泳棚，會不存在了。大家擠到樁坎角、深水灣、淺水灣、赤柱泳場去。

到了泳季，又是乘車頭痛的日子，平時的來往搭客，加上泳客的排隊，歷久不易上車，乘計程車的費用不輕，最煞風景莫過於回程的搭車了。

再遠一點是去九龍的西貢區游泳，也是長途跋涉，但西貢區的西沙灣已有了第一個家酒店，使這一帶面目改觀，並且在不遠處也有了鄉村俱樂部，十多年前，是荒地，像變魔術一樣，整個區披上了一件華麗的新衣。

到西貢去游水要由彩虹邨搭半小時的巴士到西貢，還要乘街渡去橋咀洲、滘西洲，但是約好的海灣游泳，才叫好了街渡，不依時來接的話，那就要呆候，是十分無趣之事。交通路綫到處均有，祇是人多不方便。

在人車不擠的時期，當作郊遊，長遠不去，面目一新，這是好處，壞的是搭車太難。（文涼）

香港百態　三郎

手道：「哼！你碰儈我，算你唔好彩嘞！」

法國小鎮香百里

世界之上

法國有一個小鎮叫做「香百里」，鎮內有座紀念堂，是紀念上世紀初一位法國大將。此大將曾到印度，其功績表現在四等銅像上，像中之古象之拔高鼻，作精緻表現，旅遊界無不推介。

提起象便想起象牙，不由自主又聯想起象牙雕刻。中國象牙雕刻造詣不凡，西歐亦有象牙雕刻，但非純象牙，而是用一種「象牙金」或「金象牙」來雕塑。

「象牙金」是由象牙與金混合而成，以雕刻材料甚爲罕見，但歷史却不短，起源於南希臘時代。

直到近代，「象牙金」實並不廣，只限於象牙與金，凡象牙與其他物質混合一起，例如銅、花紋瑪瑙、寶石或木材，都稱爲「象牙金」。

象牙金雕刻人像居多，例如小女像，體操姿態，舉香檳姿態，擊高爾夫球姿態等。因象牙與皮色相近，更顯得栩栩如生。

在戰前柏林，象牙雕刻很受歡迎，一些「吸烟者」，一些「持馬鞭女郎」，都是當時名作。二十年代和三十年代，象牙金又加進路鐵、玻璃纖維和電玉（即假象牙），這類作品在英、美都相當流行。但今日反倒爲少見，因此頗受收藏家的歡迎。（龍）

名嘩搜秘錄

這一回：沙田柚頭頭碰黑 小菠蘿行正大運

話說，菠蘿之姐姐沙田柚，知道個妹被一名出名之濶佬睇中，一方面則爲佢開心，但一方面，自己又不免酸溜溜，事關自己出道在先，亦在染缸中打滾不少日子，但却未遇到一個眞正之有錢佬睇中佢，所遇者，不外係一的失匙夾萬之所謂「公子」，嘅二世祖人物，唔同得個妹，有個濶佬睇中，想開刀斬幾多，亦唔慌會冇血出也。

講到沙田柚，呢幾年可謂認眞當黑，以前曾經試過一次，因爲撬人地之男人而被個洋酒妹打咗一身，後來又識咗一個空心佬倌，以爲佢係有水之人，殊不知個條友認三認四，又話邊個濶佬係佢老豆，而沙田柚居然不察，棒咗個頭埋去，呢個冒充二世祖週時手頭唔掂，叫沙田柚度住多少「週轉」，又話將來老豆副身家，完全由佢接受，荷包原係兜肥咁話。沙田柚到底被愛情沖昏頭腦，一如上海佬話齋：吃得死脫。

有時，沙田柚就借到佢十足，連個「冚牌」亦交過佢，條友仔仲氹到沙田柚鬼咁掂，不但有個「冚牌」，而且仲簽咗幾張白頭冚，等到條友需要錢用之時，自己填上去，免得要麻煩自己。初時，係冒牌二世祖，亦好知足，不過填一千幾百，當做零用。但有一次，條友仔居然買咗幾件珠寶，填成三百幾萬，浪過華秀隻狗也。

珠寶行見得係沙田柚之冚，冇話唔信，由得條友揀貨拈走，但後來去到銀號兌回銀匹，銀號發覺，冚就冇錯，但冚主却冇咁銀両寄存，於是就搞上衙門，話要告沙田柚一狀。沙田柚知道此事之時，想搵條冒牌二世祖，則早已鴻飛渺渺，不知所踪矣。

事後，沙田柚走去搵人占個卦，占卦佬話佢運交華蓋，有排「黑」也。

如今，佢知道個妹有此大戶頭，個心雖兇酸酸地，故此菠蘿同佢傾呢單嘢，但亦無精打彩。菠蘿曰：「車，你悅條友走得好遠耶？等我搵人刮佢出嚟，同你出啖氣，但我呢件事，你認爲制唔制得過？」

沙田柚究竟同唔同意個妹殺呢條水魚？明日續談。

正是：貌似鱷魚老襯底，枉佢話聰明一世。（八）

晚香

唱講知

受驚何以會面靑

當人受到驚嚇或在恐怖中，臉色就會發靑，這是化學原因？而那些血液又到了那裡去了？

當有此情形，這種反應意味着已進入戰鬥準備狀態。

在森林中散步，突然碰到一隻大熊，此時一定嚇得雙脚發軟，全身打抖，臉色變靑。又人在激怒時，臉色也會一陣紅，一陣靑。

這是由於膚色和皮下呈細狀分佈的毛細血管中的血量來決定。當毛細血管收縮時，血量減少，臉色就發靑；擴張時血液量增多，臉色就會發紅，而血管收縮和擴張，是由自律神經來支配的。自律神經分爲交感神經和副交感神經兩種，其中交感神經主血管收縮，副交感神經主血管擴張。當恐怖時，大腦興奮起來，促使交感神經緊張，全身的皮下毛細血管收縮，心臟機能因而增大。同時，副腎上腺髓質分泌副腎激素，使皮下血管更加收縮，反之全身肌肉及肝臟，心臟，腦等的血管擴張，機能增大。這也就是說，在危險狀態下，臉色變靑隨着體內的活力增高，全身進入了戰鬥準備狀態。（賈博士）

瀛海勾奇

馬達加斯加島奇趣錄

馬爾加什共和國，是印度洋西部的島國，以前，人們稱之爲馬達加斯加，由於它孤懸於印度洋上，幾百年前，歐洲人都不知有這麼一個地方，自從馬可孛羅在他的「見聞錄」中提到它之後，才引起西方殖民地者的注意。

島上有許多土著民族，他們的風俗習慣，十分有趣獨特。

當時的沙嘉潍族人，每個小孩子，都有一個古怪的醜陋名字，比如：「斜眼」、「歪嘴」、「鬼臉」……之類，一般是以孩子形貌的特徵來命名，但爲什麼偏偏選取最不好看的一部份或某一點來做名字呢？原來，老一輩的人，認爲這才不會引起魔鬼的嫉忌，這好比我們有些人把孩子叫做「阿豬」、「阿狗」一樣，但孩子到了八九歲，小名便要退位，讓給正式的名字登場了。

馬島上的孩子出世後，總是要到一兩歲才給他們剃頭的，因爲人們認爲剃頭是一生人中的一件「大事」，剃了頭，才算得是一個「眞正的人」，只不過是把所有頭髮刮得一乾二淨，如此而已，當地的土著民族，擅長歌舞，所用樂器，都與世界其他地方的不同。其中一種竹琴，尤爲精巧，那是用一根巨竹，先刮去竹靑，然後，利用它的纖維，就在竹竿的原身上，挑出一絲絲的竹弦，在竹弦上加上弦枕，校正音階之後，便可彈奏的竹琴，因有竹筒作爲天然的共鳴箱，所以彈來可發出悅耳的琴音，講究的竹琴，竹筒上都有美麗的雕刻，纏上絲帶，簡直是一種精美的藝術品。

當地人對於家畜中的貓，一面視爲神聖的動物，老一輩常告誡人們：如把貓拋入海裡，就會引起狂風巨浪，使船艇翻覆，考其原因，可能不外是出於對這種有用的家畜的愛護而已，風俗一直留傳下來，貓在當地，一直受到敬重

上下古今

老虎育棄嬰

棄嬰的新聞，我們不時在報章上看到，這種人間悲劇，可說是古今皆然。

有關棄嬰事件，中國古代也有許多記載。

最早見於記載的棄嬰，是春秋時代，但這個棄嬰，却是傳奇性地由一頭雌虎養大的，而且還成了楚國的名人。

據左傳載，這個棄嬰就是楚國最有名的宰相「子文」：

初若敖娶于䢵，生鬥伯比，若敖卒，從其母畜於䢵，淫于䢵子之女，生子文焉。䢵夫人使棄諸夢中（雲夢湖中也），虎乳之，䢵子田（打獵也），見之懼而歸，告夫人，遂使收之。楚人謂乳爲穀，謂虎爲於菟，故名穀於菟。（就是「老虎乳大」的意思。）

古代的私生子女，多被拋棄，甚至就是貴族也不例外，例如漢朝時候，貴族「姑蘇主」曾與樂工馮萬金私通。當姑蘇主生下趙飛燕時，曾將她棄於雪中，但再着人去看時，趙飛燕所睡之處，雪已溶化，而她根本沒有凍死，還睡得十分之甜。於是才又抱她回來，交與馮萬金母親撫養。（姑蘇主的丈夫叫趙曼，所以後來冒姓趙，以示貴族出身。）

除此之外，古時人不愛生女，生下女兒，往往也予棄淖。宋朝時，泉州森太守，痛於這種陋習，曾寫下「養女歌」，分發民間，繼述養女的好處與棄嬰之殘酷，又親自到鄉下女兒之家探訪，致送財物，並認之爲「契女」，然後才因此努力而保存許多小生命。（魯番）

外國人常說「面子」這個名詞，是由我們中國人創造出來，我們殊不覺得，而只認爲，顧面子是一種不分國界的東西，在通常情形下，殊不見得中國人顧面子的程度，會在任何外國人之上。

若說覺得的話，只在特殊環境下而已。

什麼特殊環境呢？

舉例說，中國人說外國話，若未能達到字正腔圓的境地，等閒不會開口。

怕什麼？怕別人笑，就是那麼簡單。

其實一個人用外國語言說話，有口音是天公地道的事，字正腔圓是額外要求，能做得到這地步，值得爲之鼓掌，做不到，亦沒有什麼値得外國人笑之處。

外國人說中國話，能說到令我們聽得懂的，我們已經說他是頗不錯的。有些說來沒有人能聽得懂的，我們亦不會覺得有什麼可笑的地方，而他們本身，亦絕不會因此而興自卑感，或因此而不敢再說。

這是一則雙重標準的顯著例子。

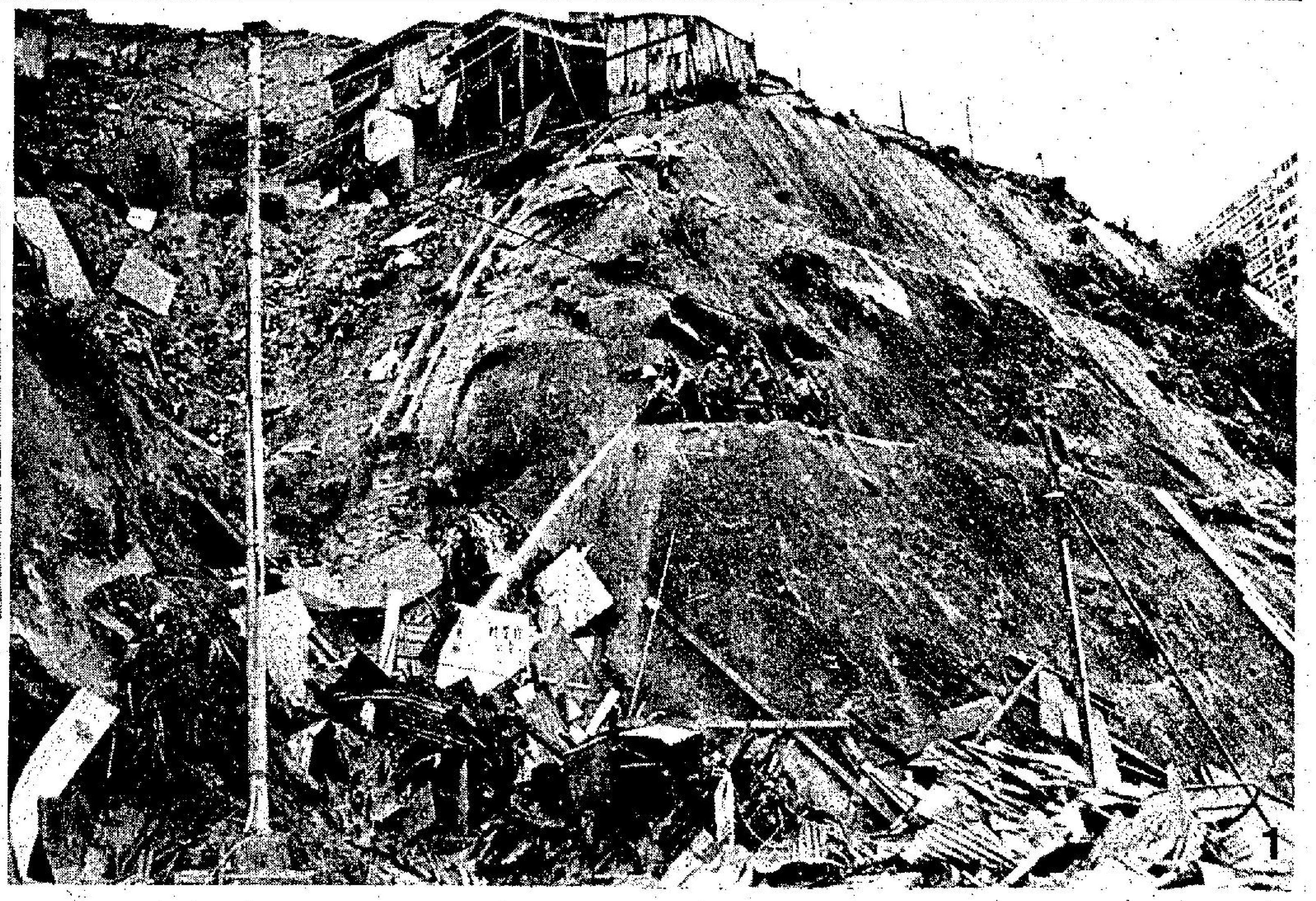
爲什麼我們中國人說外國話的時候，我們對他的要求水準，是那麼苛刻。

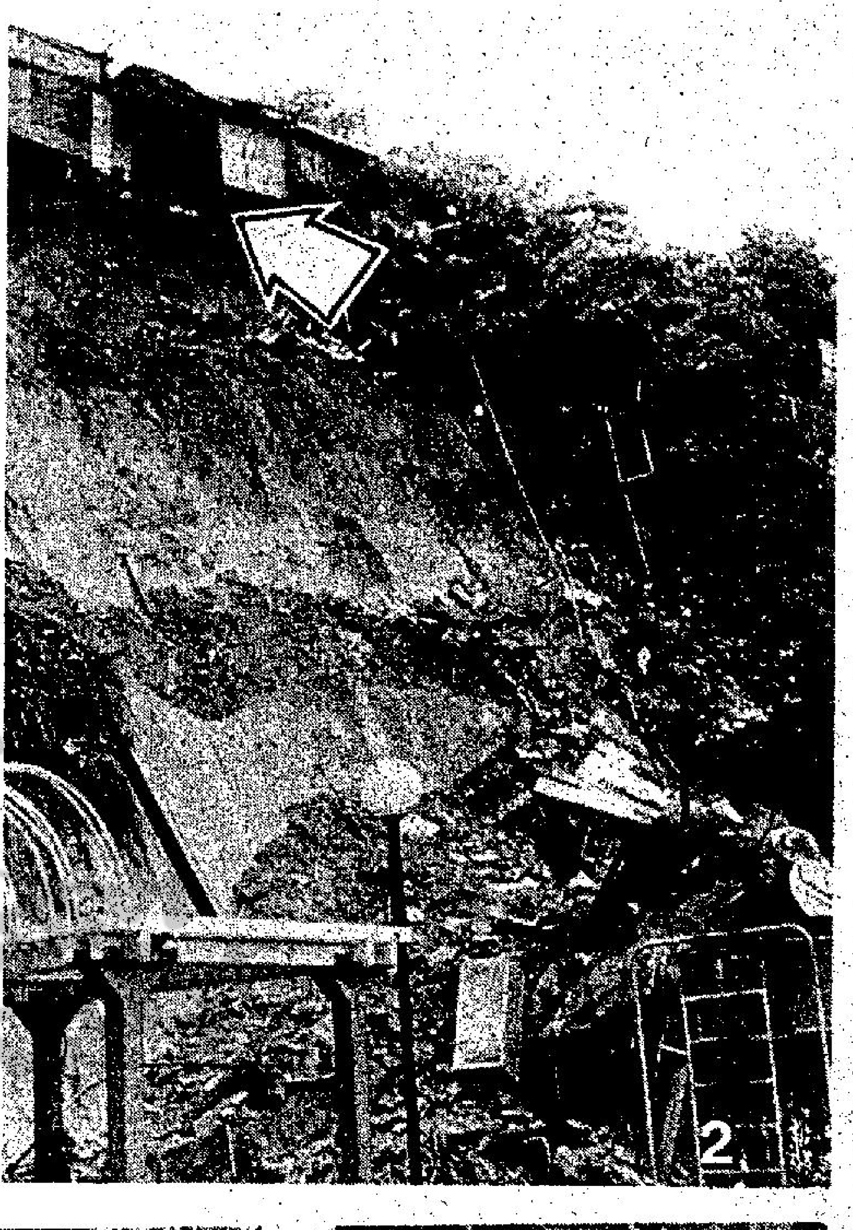
相反地，外國人說中國話的時候，對他的要求，却又那麼寬。

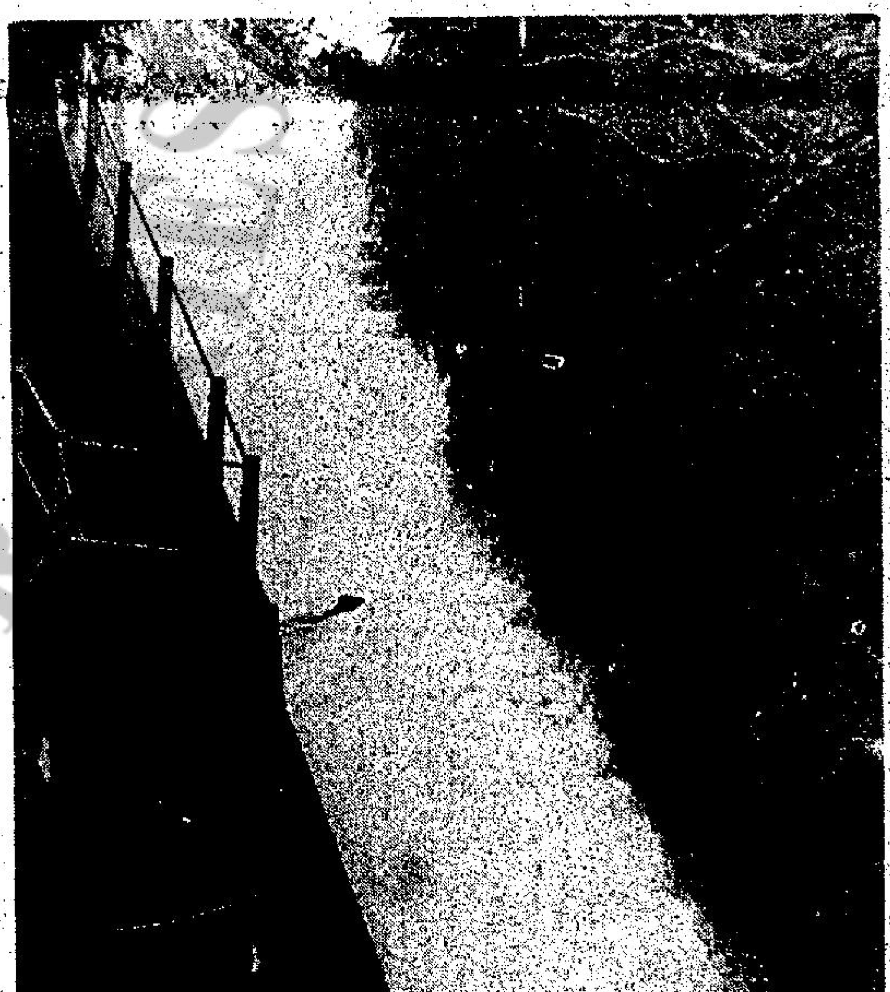
只有這種例子，是眞正的「面子心理」在作祟。（宋人）

上市股份上週市盈率

雨災傳真







①消防員及民安隊人員正在藍田玄武村塌屋現場發掘活埋者。
②箭咀所指爲筲箕灣淺水碼頭村塌下一半的出事木屋，右下角爲塌下的山泥及傢具。
③連日滂沱大雨，相信水塘進益不少，圖爲引水道將萬馬奔騰般的雨水引注水塘。
④大雨將碎石及山泥冲下，把將軍澳道一段路面覆蓋。
⑤藍田玄武村塌山泥現場，消防員噴水清理堆積的淤泥，以便發掘。
⑥錦田街道水浸。
⑦加路連山道一塊大石從山坡跌下，阻碍交通，工務人員用風鑽將大石打碎。
⑧觀塘道行車隧道內遭雨淹沒，一輛的士險遭沒頂。

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二一二八

招生
攝影初班
▲六月一日開課▼
報名：尖沙咀街坊會
電話：K684729查詢

商業
黃丁居士
新法手相
◀名震東南亞相學家▶
◀能使你逆運轉好運▶
深水埗福華街福仁商場一樓37號（近欽州街）
電話：③600987

樂信婚姻 Ltd
九年留學生辦 效優費廉
大道中37號7/12
客逾千 華僑報廣告
225171拾線

專業具規模時間長地方大約洽便
首創電腦化獲傳播界訪問120次
幸福婚姻顧問有限公司
九龍尖沙咀河內道2號5樓千餘尺
10-9時③639986③665857
求偶勝地顧客萬千供擇配
撮合世界佳偶請臨此中求
創立11載美加澳英比荷均有分行
囍

徵求

八八八
請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

喉
吳景雲 醫務
專科中醫
喉痧喉癰 喉瘡喉癬 陰虛爛喉 雙單喉症
即日見效
舘址：九龍中國國貨公司上
由通菜街橫門電梯按（2）字上

醫藥

工商晚報
分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，一日晚聯刊，每天六元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（聯刊不在此限）

合刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

工商晚報
工商晚報新面貌

下午茶
消閒副刊
男女老少都啱睇

中外古今
每週一、三
分析世界大事
中外奇趣摘錄

馬圈新聞
爲你報導

數位名馬評家
提供搏殺貼士

經濟兩大版
專家論股市
每日上午收市價位刊齊

經濟版

	開市價	收市價	最高價	最低價	息價	飾金價	與上日比較
週二	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	（去）六·七八	二四五〇·〇	跌三五·〇
週三	二三五二·〇	二三六〇·〇	二三六一·〇	二三三八·〇	（去）六·六七	二四七〇·〇	升三四·〇
週四	二三一二·〇	二三一二·〇	二三一九·〇	二三〇五·〇	（去）六·七五	二四三〇·〇	跌四八·〇
週五	二三三〇·〇	二三二六·〇	二三三三·〇	二三一九·〇	（去）六·〇〇	二四三〇·〇	升一四·〇
週六	二三〇五·〇	二三一二·〇	二三一七·〇	二三〇五·〇	平算	二四三〇·〇	跌一四·〇

銀市（每十安士計）	開市價	收市價	最高價	最低價	息價	飾金價	與上日比較
週一	三八五·〇	三八五·〇	三八五·〇	三八五·〇	—	—	
週二	三七五·〇	三七五·〇	三七五·〇	三七五·〇	—	—	跌一〇·〇
週三	三七五·〇	三七五·〇	三七五·〇	三七五·〇	—	—	—
週四	三六五·〇	三六五·〇	三六五·〇	三六五·〇	—	—	跌一〇·〇
週五	三六五·〇	三六五·〇	三六五·〇	三六五·〇	—	—	—
週六	三六〇·〇	三六〇·〇	三六〇·〇	三六〇·〇	—	—	跌五·〇

藍籌及公用股帶動

股市上週先揚後軟交投活躍

【本報訊】上週股市先揚後順，交投保持活躍。大市穩步開出後，在藍籌股及公用事業股帶動下，爲首三交易天健步向上，且升幅顯著。惟獲利回吐隨後出現，市勢瞬即逆轉，致股價自高水平回落。遠東指數全週共升二五二·三九，以五八七三·五〇收市。

週一股市交投顯著放緩，惟一般表現尚穩，價位變化不大。大致上，早盤走勢畧爲報升，而午市行情則稍見乏力，各類股份普遍移向上日水平收市。遠東指數微起五·七七。

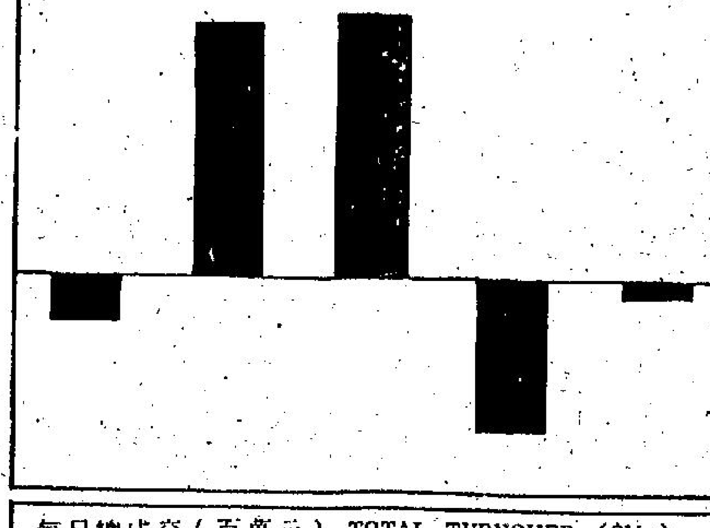
週二股市堅挺有力，成盤見增，走勢高漲。晨市開出，藍籌股價即率先報起，其後市況仍覺堅穩，行情輾轉續升。下午買家落行尤多，大市表現更進一步，股份大多以日中高價收市。遠東指數銳升一六四·九七。

週三買盤活現，走勢頗爲強勁，半市交投非常活躍。藍籌股表現特佳，需求甚衆，領導大市急升，收盤時市況仍強，一般做價均顯著扳高，遠東指數躍起二一一·一五。

週四股市大漲小回，交投仍然暢旺，做價普遍報退。早市初期，部份藍籌股表現續挺，惟進度轉緩，其後在實盤逐步增多下，走勢紛紛報順。下午市道繼續趨軟，收市時行情大多見跌。遠東指數受挫一〇八·九四。

週五股市反覆微順，交投一般仍然活躍。日中買賣爭持情況異常明顯，走勢間起間落，惟尾市終見好轉，行情僅比前畧爲報低。遠東指數失三〇·五六。

HANG SENG INDEX	24/5	25/5	26/5	27/5	28/5
	1353.93	1383.32	1413.47	1395.29	1392.81
	-5.58	+29.39	+30.15	-18.18	-2.48



每日總成交（百萬元） TOTAL TURNOVER ($Mn)	24/5	25/5	26/5	27/5	28/5
	180.72	262.59	320.05	329.32	317.31

圖表由恒生銀行供應 Chart from Hang Seng Bank Ltd

實業家喜歡置業 官塘工廈銷路好

【本報訊】位於觀塘鬧市的樂基大廈，開始發售以來，已售出半幢。以目前物業淡市，十三層高的大廈能售出半幢，反映眞正用家已開始入市。

該地產公司發言人徐潤民表示：該工業大廈出售理想，主要原因是該大廈在右隣的工業大廈，只供出租，很少出售。例如右隣正在興建二幢工業大廈（中南及森那美），都是只供出租，並不發售。由於供應少，一些已上了軌道及有能力工廠都會自置物業。租廠房的弊端是廠房一旦到期，要搬遷就須支付龐大搬遷費，以四萬呎的五金廠爲例，搬遷費加上重新裝機等，費用接近一百萬元，況且，工廠搬地址，工人不一定會跟隨去。最令廠家激氣的是工廠租期到，業主通常加租會比一般市道實些少。

徐先生表示，工源最佳的工廠區是新蒲崗，其次是觀塘。有些由觀塘區搬到屯門的工廠，因爲找不到工人，又重新搬回觀塘來。他說，過去二、三年來工業樓宇單位的供應，一直保持良好和穩定，但由於預料今年供應將會有所減少，所以售價和租金將會上揚。

上市公司派息備忘

上市公司	公司盈利	派息	去年同期派息	截止過戶日期
百寧順	—	紅股十送二	—	六月八日至六月十八日
恒基地產	—	第二中期息 普通股二角 部份付款一角二仙半	—	六月十五日至六月十九日
益大	—	末期息一角五分 特別現金紅利七仙半	末期息一角八仙 紅股二送一	六月十七日至六月三十日
永泰	—	中期息一角八仙	中期息一角八仙 紅股四送一	六月十六日至六月廿二日
晉利	—	股息一角二仙 現金紅利八仙	—	六月三日至六月十六日
南洋紗廠	—	股息五角 現金紅利二元五角	年息三元五角	六月十日至六月廿四日
永安集團	—	末期息一角二仙	末期息一角二仙 紅股十送一	六月十五日至六月廿九日
永安	—	末期息八仙	—	六月十六日至六月卅日
遠東酒店	—	末期息五仙	末期息八仙半 紅股十送一	六月廿三日至七月三日
公和祥	—	供股一供三 每股供二角五仙	—	六月九日至六月十四日
瑞興	—	末期息九仙半	末期息一角二仙 紅股十送三	七月一日至七月十四日
新時代	—	—	—	七月一日至七月十日
周生生	三九，六〇九，六九九	末期息一角 紅股二送一	末期息一角 紅股四送一	六月十七日至六月廿二日
建懋國際	—	末期息三仙		六月四日至六月十七日
李臨	二八，〇七五，〇〇〇	末期息一角七仙	末期息一角四仙	六月二日至六月十五日

華南洋紙商會理事長馮錦聰稱

洋紙去年進口增長放緩 產紙國減產開工率六成

【本報訊】本港去年紙張入口總值平均增加百分之十，而價格亦增加一成。

香港華南洋紙商會理事長馮錦聰昨日表示：在本港進口之各類貨品中，紙張進口總值平均有百分之十增長率，此則由於本港文化事業不斷進步，印刷業所需求書籍用紙增多，故在本銷方面，數量仍能維持水準，且稍有增勢。因之，進口貨量亦未有減少，祇是紙價平均提升百分之十，此乃產紙國家受通貨膨脹壓力影響所使然。在大致而言，一九八一年本港洋紙業尚屬平穩，但業務經營，仍有若干困難，例如滙率波動，銀行口息過高，他如倉租、運輸、工資各項支出高漲，致經營成本增重，利潤因以微薄。所幸各同業能適應環境，對市場供求審愼從事，調節得宜，故業績仍穩。茲將一九八一年本港洋紙進出口情況畧述如下：

根據政府統計處資料，一九八一年洋紙進口總值達十九億八千一百萬元，比較八零年紀錄十七億八千萬元，增加二億零一百萬元，增幅爲百分之十一點三。至於洋紙進口貨量，一九八一年有五十九萬噸，較八零年五十八萬七千噸紀錄，增加三千噸，增幅爲百分之一。若論貨值之增長，正顯示本港用家已普遍採用質高紙張，特別是外國出版界向本港廠家訂印書刊所需之紙張品質，要求更高。

關於洋紙轉口方面，一九八一年總值達一億五千六百萬元，較八零年一億五千九百萬元，減少二百八十萬元，減幅爲百分一點七八。由此觀之，本港洋紙進口轉輸往各地紙有百分之七點八，而大部份屬於本銷，約佔百分之九十二。

關於一九八一年各國輸入本港之洋紙貨值，仍以日本佔第一位，貨值達七億八千萬元，佔輸入總值百分之三十九點八。中共列第二位，貨值達二億二千萬元，佔輸入總值百分之十一點二。美國列第三位，貨值一億六千萬元，佔輸入總值百分之八點二。南韓列第四位，貨值一億二千四百萬元，佔輸入總值百分之六點三。台灣列第五位，貨值一億二千萬元，佔輸入總值百分之六點二。瑞典列第六位，貨值一億元，佔輸入總值百分之五點四。加拿大第七位，貨值七千六百萬元，佔輸入總值百分之三點八，紐西蘭第八位，貨值七千萬元，佔輸入總值百分之三點五。此外，來自巴西、奧國、星加坡、英國、西德等地，輸入數值較少，不再細述。

查一九八一年輸入貨值名列首位之日本，其增長率最高，增幅爲百分之六點三，次爲中共，增幅爲百分之三。至於輸入貨值減縮者，則爲加拿大，所佔貨值僅爲百分之三點八。

自各地經濟放緩，又在通貨膨脹壓力之下，各產紙國家爲適應時勢環境，對生產量加以控制，相繼減產，以保持供求平衡。調節有度，首推日本，據悉製造印刷用紙，開工率祇得八成，生產粉紙及道林紙，開工率僅及六成，生產工業用紙低至五成，其他產紙國家亦得八成，生產粉紙及道林紙，開工率僅及六成，生產工業用紙低至五成，其他產紙國家亦多循此軌迹進行減產。由於紙張生產成本不斷提高，紙廠運用控制產量以減少虧蝕，今後各類紙價將續有上升趨勢，相信似無可避免。而在本港方面，由於文化事業繼續發展，而工業製品則進入多元化，故包裝用紙亦佔有相當數量，而年來人口激增，與及工商業之注重宣傳，印刷海報或招紙相當頻密，故洋紙在本銷方面，有進無減。

股市 經濟版

廠商會檢定中心決遷往荃灣新址

【本報訊】香港中華廠商聯合會秘書長李澤培昨日發表，廠商會檢定中心爲適應工商界實際需求，以原址不敷應用，決定遷往荃灣德士古道九十八號二十三樓新址，擴充業務。

李氏指出，在經濟發展過程中，本港工業極需技術支援服務，特別是物料及產品檢定及品質證明服務。過去數年，工商界對廠商會檢定中心服務之需求不斷增加，製造商、消費者、本港及海外有關管制機構均重視該檢定中心所提供之技術服務。爲配合日益增加之需求量，廠商會決定遷往較適合之地點，並擴充各項設施。

目前廠商會檢定中心提供服務範圍，包括檢定及品質證明、生產及付貨前檢查、顧問技術諮詢服務等，協助廠商改善產品質素，符合買家指定之規格，並協助廠商解決在生產或產品發展過程中所遭遇之技術問題。

由即日起，該檢定中心將在荃灣新址照常爲工商界提供各項服務。廠商除可直接向檢定中心總部查詢服務詳情外，亦可向廠商會中環辦事處、九龍及荃灣分區辦事處查詢。

上市股份上週市盈率

股票名稱	收市價	五月廿一日市盈率	五月廿八日市盈率
聯合企業	七·四〇	四·七三	四·七三
凱聯	七·三〇	一二·〇五	一三·一二
佳寧	四·六五	三·六九	三·六四
世紀城市	一·三四	九·一六	九·九〇
長江實業	一七·九〇	四·五二	四·七六
中華電力	一七·〇〇	二三·四一	二三·二七
中華巴士	一四·〇〇	一九·一五	一九·二九
莊士集團	一·一七	八·八〇	八·七二
鱷魚恤	五·六〇	一一·四三	一一·八五
香港隧道	一〇·五〇	九·三五	九·一六
益大發展	二·四壹	四·四八	四·五三
遠東發展	二·〇壹	五·四一	五·四七
遠東酒店	一·一六	七·二七	七·一五
統一機構	—	—	—
嘉年地產	一·五〇	五·九二	五·九二
麗君	一·九五	七·七五	七·九六
青洲英坭	四七·七五	一九·九二	一九·八二
恒隆	五·七〇	一〇·三六	一一·一三
恒生銀行	九一·五〇	二七·四八	二七·七八
海港企業	五〇·五〇	一三·一八	一三·一八
恒基	二·四五	四·七三	四·九三
協成行	—	—	—
港機工程	五·七〇	一〇·〇八	九·五八
電燈集團	六·六五	一二·〇四	一二·二一
中華煤氣	三四·五〇	一五·七三	一六·七〇
工商銀行	五·五五	一〇·五六	一〇·五六
九倉	五·六五	一八·一五	二三·八八
置地	八·五五	一一·八三	一二·五六
信託	六·九〇	二·〇三	二·〇九
滙豐	一一·八〇	一一·九四	一二·一五
大酒店	四七·五〇	三五·八七	三四·九五
電話	三二·七五	一一·七九	一一·三六
油蔴地	五·九五	一七·二八	一七·四三
合和	三·八〇	一四·五三	一四·九三
新昌集團	二·六五	八·四二	九·二〇
和記黃埔	一七·六〇	九·九〇	一〇·三七
國際城市	一·〇二	一二·六八	一三·二〇
怡和	一八·二〇	九·〇八	九·九五
怡和證券	一五·三〇	一四·六二	一五·四二
嘉華	三·〇壹	一九·一〇	一八·九四
建煌	一·〇六	一五·九八	一六·一三
九巴	七·六〇	七·六三	七·七三
達卡佛	九·八〇	七·〇四	七·一九
立興	三·五五	三·四四	三·四四
利興	四·三〇	三三·二八	三五·三三
廖創興	四·七〇	一三·二〇	一三·四七
南豐	—	八·九二	—
美麗華	—	三六·三三	—
新世界	四·二五	一四·八二	一五·〇九
東方海外	二·八〇	六·三〇	五·八三
海外信託	六·二〇	〇·四八	〇·八三
保華	六·〇五	一四·一〇	一四·四六
聯邦	五·四〇	一一·九三	一一·九七
生力啤	八·〇壹	一〇·五三	一〇·四六
信德	二·五五	一七·五七	一七·九二
先施	六一·〇〇	二三·八三	二三·八三
星島報業	八·五〇	五·一八	五·二四
信和置業	〇·八四	二·七〇	二·七〇
新馬製衣	二九·〇〇	五·二〇	五·二九
寶光	三·八五	五·〇九	五·三〇
大新	六·二五	一〇九·四九	一一四·〇五
新鴻基財務	五·四〇	三·四六	二·八六
新鴻基地產	七·八〇	五·七〇	六·一三
新鴻基證券	四·四壹	六·三二	五·八九
太古洋行	一二·四〇	五·七二	五·九六
太古地產	七·五五	四·六〇	四·八九
大昌	二·七五	七·一一	七·二四
太生	二·八五	二六·六四	二七·一二
泰盛	一·九九	一五·〇七	一五·一四
大寶	三·三五	九·七三	一〇·五一
友聯銀行	一二·六〇	一一·四三	一一·五二
華光地產	一·六七	五·五一	五·五四
華光航業	二·八〇	三·三二	三·三二
會德豐A	六·四〇	三·九二	四·〇五
會德豐船務	四·八〇	—	三·三七
永隆銀行	八三·五〇	二〇·七七	二〇·七七
永安集團	五·四〇	一四·一九	一三·八一
永泰	五·一〇	四·〇一	四·三九
南聯實業	三·三壹	五·一四	五·一四
隆豐投資	三·〇壹	八·〇二	八·三六
世界發展	二·二五	一三·二三	一二·九四
長江製衣	一〇·三〇	三·七九	三·八六
仁孚	二·一壹	六·三九	六·六三
東亞	四三·五〇	二五·四六	二六·三七

漫畫版

「太太咪嚇，先聽我解釋！」

妻：「你眞有用，連我媽媽的相都掛錯了！」

「我是這錢七的前任主人，現在看來還是我有遠見。」 千里傑

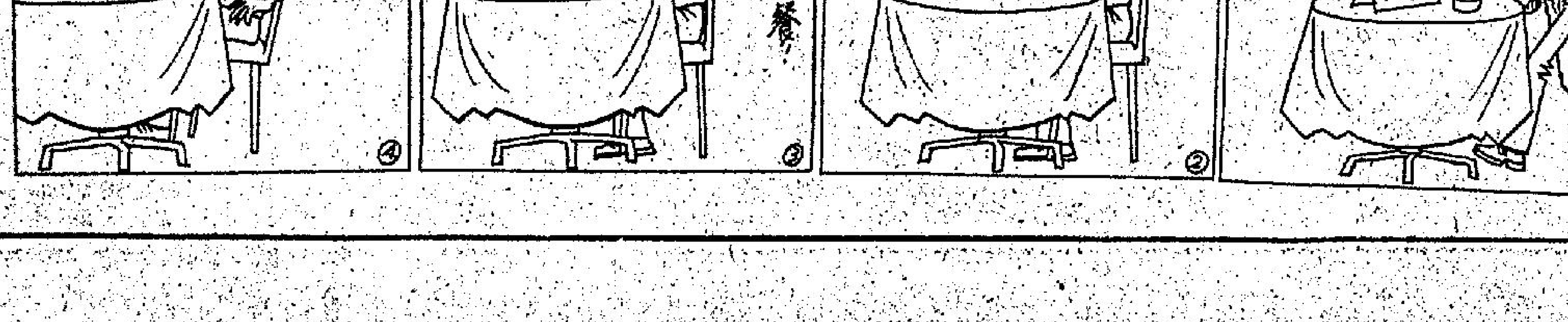
認得把傘 周行

「留意我們的新經理，佢好蠱惑的！」

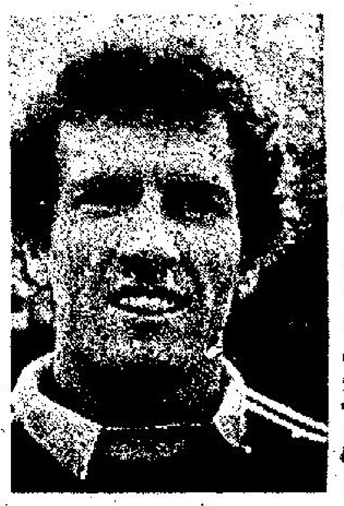
馬大哥，以爲最後一次連本帶利收回，誰知又取消了！ 千里傑

「點解你懶到連草都唔剪，遮住我背脊！」

特別快餐 千里傑



東方大軍羣像


漢斯貝利

張志德

曾錫昌

鄧兆明

梅亞

夏普立

沙尼

徐國安

黎永昌

柏頓

精工力圖保持不敗
東方要破對手處女身

戰國策

甲組足球聯賽，今有一仗戲碼不俗，東方在次循環重逢精工，下午四時三刻在大球場上演，門劵是分收卅元、廿五元、廿元及十五元四種，但能否依時上演，仍須視今日天氣而定。

精工雖仍被稱爲今屆「班霸」，但演出成績並不理想，雖然獲得「會長盃」及銀聯聯賽冠軍，可是失意于三項淘汰賽。

東方雖平均不及精工，惟是陣中各將演出水準穩健，在聯賽雖站四强，在淘汰賽登上銀牌盟主，總督盃在決賽及足總盃僅敗于寶路華，但並非技不如人，只是失問題球而影響全隊鬥志。

今在聯賽遇精工，雖然勝負對彼此在聯賽名次沒有影響，但東方各將希望打敗精工爲榮，今仗定必有戰意與拚勁演出。

由於賽程編排得不夠協調，精工各將一度因久疏戰陣演出並不理想，因此在最後一項淘汰賽之足總盃以〇比一敗於愉園。

然而經過這仗失敗之後，立即便告加强砥礪磨練，各將亦已回復狀態八九，去仗在聯賽遇海蜂，雖然失去場地之利，仍能在兩度落後亦憑技高一籌反敗爲勝壓倒海蜂，在聯賽至今仍保持未敗紀錄。

精工爲保持未敗紀錄完成蟬聯今屆錦標霸業，今仗定必會提高戰意與水準演出，因爲連續兩天都下着傾盆大雨，今仗場地肯定有變化，精工各將作戰經驗豐富，場地濕滑之下影響不大，今仗如不演出走樣，應是爭勝機會稍高一線。

東方雖實力不及精工平均，惟是各將近態則比精工有過之而無不及，故此仍不失爲一寨半斤八兩爭霸戰，場地濕滑對東方各將踢法亦沒有多大影響，同時今屆球季已近季尾，各將爲打身價波提高本身之聲價，必有戰意與水準演出，如果不是因天雨而影響，定有一番精彩激烈惡鬥，且看屆時鹿死誰手。（查理士）

東方快翼沙尼，有噴射速度，亦有過關斬將本領，近況亦佳，今仗肯定可予精工後防極大威脅。（查理士攝）

精工大軍羣像

嘉納

麥哥利

韋伯

古廉權

區永雄

莊迪

穆倫

胡國雄

賴翊樞

華希恩

史唐

精工備戰功夫做足
東方球員潛質優厚
黃興桂用强陣迎敵

【本報訊】精工今午在大球場出賽東方，雖然是可穩奪聯賽冠軍，但爲保持聯賽不敗之身，將全力以赴。

精工教練陳輝洪表示：東方近仗雖然近兩仗都敗於寶路華腳下，主要是隊中球員戰意不及季初的勇，而這兩仗均在酷熱天氣下進行，也有影響。東方本身球員擁有優厚的質素，爲一支擁有較强實力的勁旅，精工已於連日操練備戰迎擊。

陳教練續謂：今仗大致排出與上仗在旺角球場對海蜂之陣容，而該仗荷援穆倫有水準表現，而個人包辦其中兩球入球，今仗穆倫將以正選上陣。

穆倫戰畢今仗後，在週四便會返回荷蘭探望其父親，據悉穆倫此行可能留在家鄉不返，等候精工會方的通知其去留。

有關下屆精工組班之事，陳輝洪表示：直至現在爲止，他還未與來屆出任精工副領隊余敦練貝積高研討過有關精工來屆之問題及戰術部署等。貝積高來港已有一段日子，而抵港後一直在觀察精工的組織及陣中之缺點，相信貝積高已對精工有一定程度的了解，將會返荷蘭物色一些適合精工的球員來港效力的。（丹尼）

另訊：因天氣惡劣，爲免舟車勞動，東方原定昨午入沙田華爾登集宿的計劃，被逼取消，全隊只有改在宿舍集宿。

教練黃興桂稱：雖然今仗只是聯賽例行賽事，但東方極希望能破精工聯賽不敗之身的紀錄。他表示：首循環聯賽東方雖以一比二負於精工腳下，不過，該仗是精工處於最佳狀態中，時至現今，精工狀態低沉，所以甚有信心繼續前勝。

關於今仗東方戰陣，黃興桂透露：將以最强人選上陣，梅亞，加力查等主力球員全部復出披甲。

精工東方陣容

（精工）
嘉納
區永雄　韋伯　古廉權　麥哥利
賴翊樞　穆倫　胡國雄　莊迪
史唐　華希恩

（東方）
漢斯貝利
鄧兆明　曾錫昌　梅亞　張志德
徐國安　夏普立　黎永昌
柏頓　加力查　沙尼

精工兩名後防悍將韋伯（左）及麥哥利（右）在場邊休息時，心事重重的沈思，今仗演出如何？是爭勝關鍵。

吳偉文昨午返港透露
流浪往斯里蘭卡集訓
費用不超過十五萬元

閒中人語

【本報訊】流浪教練吳偉文於週一起程赴新加坡、斯里蘭卡兩地物色下屆季前集訓地點，已於昨午五時返港，吳偉文將作出報告呈交會方開會討論，預算需費十萬港元，在七月底赴斯里蘭卡集訓，八月二十日移師赴新加坡。

在今次行程中，吳偉文主要是赴斯里蘭卡當地一所體育學院，借用該學院作爲流浪下屆季前集訓之用，另外除經新加坡談論安排約賽二至三場比賽。

吳偉文教練昨表示：他與管理該體育學院之秘書、委員等談過，使用一週至十多天是不成問題。但流浪欲借用三星期，該秘書及委員則表示須與該學院西德教練柏比詳細商討後始能答覆。

吳偉文續說：該學院爲西德政府資助，有一座三層高宿舍，每層有十一間房，可同時住宿六十人，除宿舍外，更有課室、餐廳等設備，而訓練使用之器材甚完備。學院鄰近有一酒店，一旦學院不能接納集訓三週，可改在酒店居住，今次所需費用約十萬港元，如果住宿酒店則要增至十二至十四萬左右。

吳偉文現時計劃若在該處集訓，將安排三至四場熱身賽，如能集訓三週則友賽可增至五、六場，連同在八月廿日赴新加坡作熱身賽三場，流浪在季前集訓一個月將友賽九場之多。

談及斯里蘭卡天氣及體育學院的場地方面，吳氏表示：由於該學院之球場現正重修及廣建座位，所以是借用鄰近的一座警察球場，而天氣方面，八月份斯里蘭卡與香港夏天的天氣相似。

至於新加坡之收穫，吳偉文表示：他已和新加坡足總接洽，安排三場比賽，而對手主要是參加完八月廿日馱迪卡盃之球隊或是參加八月廿八日獅城盃賽之隊伍。

另一方面，新外援是否隨隊集訓，吳氏表示：新外援將在集訓前一週來港報到，以便隨大隊出外集訓。至於前廣東隊長何佳之隨隊問題，仍要等候斯里蘭卡移民局批准入境才能隨隊集訓。（丹尼）

流浪仍物色外援
班兵團往英睇蟀

【本報訊】流浪下屆華裔球員變動不大，而外援將物色二名，在七月中旬來港報到，並隨大隊出外集訓。

流浪教練吳偉文昨午表示：下屆流浪的班底大致留用現役華將，最多只放棄一名華裔球員，或許借予友會。

至於外援方面，吳教練表示：他很希望盡早赴英國睇蟀，主要英國球季已接近結束，季後會有一些球員赴西班牙參觀世界盃，若在六月底始起程赴英，這會錯過揀得較優秀球員之機會。

另外對於聖加利加盟流浪一事，吳教練表示：聖利加是一名好去處球員，但球品較差，故須與聖加利「約法三章」。

流浪已透露：將留用外援周臣、羅渣士，再加上以外援註冊的何佳，新加盟的聖加利，現時陣中已有四外援，流浪赴英國後，將於蘇格蘭對介些路迪後備門將額殊福特，即共五名，流浪在外援限額只可再物色二名球員便足夠七名了。而前鋒柏德遜，中場羅倫，羅斯已告放棄，因此流浪需要物色中場及前鋒球員各一名在來屆效力。（丹尼）

達成任務：流浪教練吳偉文（右）赴斯里蘭卡接洽集訓場地及往新加坡安排熱身賽，已達成任務，昨午返抵啟德機場時，表示將此次出外接洽經過，向會方報告。（本報記者潘志南攝）

英「升班馬」韋福特 又贈紐西蘭隊雙蛋

【溫克蘭卅日路透社電】英國乙組冠軍韋特福隊，今天在紐西蘭作賽三場的最後一場賽事中，以二比〇打敗紐西蘭國家隊。兩球入球紀錄都是由韋特福隊的比錫德於十一及三十分鐘時創下。

星期日的首場賽事，韋特福隊以一比〇贏紐隊，週三的第二場賽事則以一比一打和。

甲組足球聯賽目前各隊形勢

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分	尚餘賽程對手
精工	十七	十四	三	〇	四二	十二	卅一	方、愉、丹
愉園	十九	十	六	三	廿七	十四	廿六	精
寶路華	十九	七	九	三	卅一	十六	廿三	荃
東方	十八	八	四	六	廿五	十九	二十	精、加
海蜂	十九	七	五	七	廿七	廿七	十九	南
流浪	二十	四	九	七	十六	廿二	十七	
荃灣	十九	五	七	七	十九	廿五	十七	寶
東丹	十九	六	四	九	廿六	卅一	十六	精
南華	十九	五	五	九	十八	廿三	十五	海
加山	十九	三	八	八	十九	卅二	十四	方
保濟丸	二十	三	四	十三	十五	四四	十	

阿根庭超級巨星馬勒當拿目前正在國際足球壇上紅絕一時，他曾于去年底隨小保加訪港，演出備受港球迷捧場，圖爲他當日在試腳時攝。

阿根庭大軍抵西班牙
警員保護森嚴，球迷僅能驚鴻一瞥，略瞻風采。

【西班牙阿利坎塔二十九日電】看來深沉而疲倦的阿根庭世界盃足球代表隊，周末早上在天雨及高度保安下抵達此間並進行官式拜會。

阿利坎塔機場通道由國家及地方警察列隊阻隔數以百計高呼及揮舞旗幟球迷接近這隊世界盃的衛冕球隊，這些高呼「阿根庭」並吹響號角的熱情球迷，僅能驚鴻一瞥地略瞻他們偶像的風采，球員在荷槍實彈的警員保護下，迅速登上一輛巴士離去。

廿二名球員由領隊文諾迪率領步出梯級懸掛藍白阿根庭國旗的專機，這是由布宜諾斯艾利斯直飛此間的。球隊成員穿着淺藍色西裝，領部配以阿根庭深藍色領帶，他們直達距離此間廿五公里的蒙特布爾豪華別墅營地。

他們的營地別墅受到重重的保安設施，酒店負責人說，五十多名國家警察及十八名便衣負責在任何時間任何地點保護他們。

部份在雨中等候的人羣高呼：「阿根庭在福克蘭羣島獲勝。」

第四屆中韓田徑友賽
中華男女成績超卓 次天獲得金牌八面

【漢城廿九日中央社電】中華青少年田徑代表隊，今天在第四屆中韓田徑友誼賽的第二天，贏得八面金牌。

徑賽方面：高男組：鄭易組，一百一十公尺高欄，成績十四秒六八。高女組：陳文英，一百公尺低欄，成績十四秒九三。初男組：廖金宏，八百公尺，成績兩分三秒九。高男組：李國生，兩百公尺，成績二十一秒八五。初男組：錢文政，兩百公尺，成績二十三秒七二。

田賽方面：高男組：宋琮美，跳遠，成績五公尺四六。高女組：李蕙真，擲槍，成績四十五公尺五四。

中韓田徑賽明天將繼續在漢城市立運動場舉行一天。

【漢城廿九日中央社電】中華青少年田徑代表隊，在今天下午的徑賽項目中，再度獲得兩面金牌，一面銀牌。高中男子組的李國生、邱宏南、林宵勝、邱清祥在一千六百公尺接力賽中，以三分十九秒六三的成績贏得冠軍。初中女子組的三項，許琳美以三千零三十六分贏得冠軍，她的各項成績是：一百公尺十二秒七，鉛球十一公尺十，跳高一公尺五五，另外蔡珮珍在同項目中，以兩千八百四十六分名列第二。

馬勒當拿轉會有障碍
律師費要五十萬美元
此子仍然說未簽合約
正祈禱傷勢儘快痊癒

世界足球

【布宜諾斯艾利斯廿九日電訊綜合報導】五十萬美元的律師費妨礙了阿根庭足球天才馬勒當拿轉會西班牙巴塞隆拿，據悉他的轉會費高達七百七十萬美元（大約四千四百萬港元）。

馬勒當拿的母會小阿根奴斯，在兩年前借用他的小保加以及巴塞隆拿三間球會舉行會議，據報導彼此已達成協議，可是安排這宗交易的律師要求五十萬美元費用，因此令該宗轉會「綷住」。

這位廿一歲的阿根庭球星在隨同國家隊出發往西班牙之前數小時接受記者訪問時表示，他未有簽署合約，但進一步情形未見透露，他祗否認與西班牙巴塞隆拿交易。不過這位球星可能因傷而在六月十三日世界盃揭幕戰對比利時缺陣。

馬勒當拿是在星期三晚阿根庭國家隊衛葡牙賓菲加一比〇的比賽受傷，在下半場中途退下火線，由郝蘭迪斯入替，他表示據隊醫謂他是肌肉刺痛。

他沒有清楚表示傷勢所在，不過從他蹣跚而行所見，似乎是傷了左腳。

馬勒當拿表示：「我正在祈禱傷勢儘快痊癒，否則可能趕不及在對比利時上陣。」

阿根庭領隊文諾迪表示：他的球隊狀態十分完美，包括在體能及技術方面，不過球員却受到福克蘭羣島事件影響，因爲隊中一些球員有親友是阿根庭軍人，在該島上與英國作戰，因此他們極度關注福島事件進展而分心。

衛冕世界盃的阿根庭隊中的中鋒迪亞斯與中場

精工在聯賽至今仍能保持未敗，門將「大猩猩」嘉納（左）及韋伯（右）合拍演出水準穩健，東方今欲破這對堅强後衛，定必倍爲吃力。（西蒙攝）